la presse

Montréal, mercredi 3 juin 1981

Laval

La Tasse

CAFÉ - GALERIE - THÉÂTRE
816 est, rue ONTARIO
(coin Saint-Hubert)
RÉSERVATIONS 526-9396

du 3 juin au 5 juillet
du merc. au sam. 20 h.
le dimanche à 15 h.
Un **montage** extrait
de 3 pièces
suivi de
Propriété
condamnée
de

TENNESSEE WILLIAMS



Direction musicale : André LAMBERT
Mise en scène : Pierre-Emmanuel BÉGIN
4 juin au 7 juillet
dimanche, lundi, mardi à 20h 00
jeudi, vendredi, samedi à 22h 30
RELÂCHE LE MERCREDI

BIENTÔT
«APPELEZ-MOI STÉPHANE»
À LA COMÉDIE NATIONALE

L'ESCALE — LE BATEAU-THÉÂTRE
PRÉSENTE



«Les fiancés de l'armoire à linge»
comédie de Joe Orton
traduction de Jean Ricard



METTANT EN VEDETTE
Louise Deschâtelets
Benoît Girard — Guy Nadon
Jean-Pierre Saulnier
Linda Sorgini — Yvan Benoit



- mise en scène: CLAUDE MAHER
- décors - costumes - eclairages: MICHEL DEMERS

DU 16 JUIN AU 5 SEPTEMBRE
SORTIE 112, TRANS-CANADIENNE
À SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU

- REPRÉSENTATIONS: MARDI AU VENDREDI À 21H. SAMEDI 19H et 22H.
- BILLETS: ED ARCHAMBAULT, 500 EST, RUE SAINTE-CATHERINE, 849-6201
SAUVÉ FRÈRES (SUCCURSALES SAINT-HUBERT ET CENTRE LAVAL) 273-6392

SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU (514) 584-2226

Poivre et Sel

YVAN DUCHARME
MARC LEGAULT
SUZANNE LANGLOIS
BENOÎT MARLEAU
JANINE SUTTO
CHARLES CARTER
JEAN-LOUIS PARIS

UNE COMÉDIE DE GILLES RICHER
mise en scène de Robert Rivard

APRÈS SPECTACLE
du mardi au samedi
LA BOÎTE À PIERROT ROCHETTE

LE THÉÂTRE DE ST-SAUVEUR
Sortie 60 de l'autoroute
TÉL.: **861-2244 — 227-3747**

musica camerata montreal
FESTIVAL 81
BEETHOVEN

JEUDI, le 4 juin à 20h30
VENDREDI, le 5 juin à 20h30
SAMEDI, le 6 juin à 15 heures.
3 programmes différents

Sonates
Lieder
Trios
Quatuors
Sextuor
Septuor

SALLE POLLACK
555 ouest, rue Sherbrooke

Billets: $6.00
étudiants, âge d'or: $3.00
Abonnements: $15.00
étudiants, âge d'or: $6.00
RENS. 482-4629

En vente:
Archambault Musique
500 est, Ste-Catherine
International Music Store
1334 ouest, Ste-Catherine
Au guichet avant le concert.

Le Théâtre de l'Atrium

TOURNÉE DE LA SAISON 81-82

AUTOMNE '81
«PANIQUE À LONGUEUIL...»
RENÉ DANIEL-DUBOIS
du 12 octobre au 15 décembre
pour polyvalentes, cégeps, universités et associations.

PRINTEMPS '82
«PIÈCE DE CRÉATION»
Comédie pour adolescents
du 1er mars au 7 mai

Renseignements ou réservation de dates: (514) 273-7472
Théâtre de l'Atrium
C.P. 306
Succursale Beaubien
Montréal
H2G 3H1

Le Patriote

DE SAINTE-AGATHE — DIRECT 861-2244/819-326-3655



du 5 au 16 août
Plume



du 18 au 23 août
Yvon Deschamps



du 25 au 30 août
Jean-Pierre Ferland



du 1er au 6 septembre
Bachelor

Semaine: 20h30 Samedi: 19h30 et 22h30 Relâche lundi

avec les mots des autres
interprété par
RICHARD LALANCETTE
une monologerie québécoise...
une relish théâtrale...
une compote d'auteurs.
(Barette — Deschamps — Desrosiers, etc.)

«C'est très drôle...» *F. Grimaldi — C B F Bonjour*
«Un tour de force...» *M. Chatel — Échos Vedettes*
«Riez ça fait du bien...» *S. Aubry — Le Devoir*
«Magistral! un comédien hors pair! Je recommande.» *E. Rémy — Télé-Métropole*

Dès le 24 juin
du mercredi
au dimanche
21h.

10e saison
AU THÉÂTRE D'ÉTÉ DE ST-OURS

Réservations:
1 - 785-2732
1 - 785-2053

Route 20 sortie 113 vers Sorel
2555 rang sud du Ruisseau, St-Ours-sur-Richelieu
(suivre les indications)

PASCAL ROLLIN
présente au
Théâtre d'été de Vaudreuil
Cité des Jeunes

LA COMÉDIE
MISE EN SCÈNE DE FRANÇOIS CARTIER
Au revoir Charlie

DU 20 JUIN
AU 5 SEPTEMBRE

AVEC
CLAUDINE CHATEL
ANDRÉE LACHAPELLE
DANIELLE ROY
SOPHIE FAUCHER
PASCAL ROLLIN
PAUL BERVAL
BERNARD MENEY

A 20 minutes de Montréal, route Transcanadienne (40) sortie no 35 Vaudreuil.
Du mardi au vendredi 20h30. Samedi: 19h30 et 22h30.

Renseignements/Réservations
(514) 455-3233
comptoirs TICKETRON®
(514) 288-3651



Quand le vent d'été balaie la mélancolie hivernale un sang neuf circule dans les artères de la métropole. Quel plaisir l'été venu, de voir renaître les calèches du Vieux Montréal

Les activités estivales

■ Quand l'été déferle sur la ville, Montréal reluit. Les citadins garnissent leur parterre de fleurs multicolores et le soleil se mire au sommet des édifices métalliques. Le vent d'été balaie la mélancolie hivernale et un sang neuf circule dans les artères de la métropole.

L'été c'est la saison de la liberté, des vacances, du plein air. C'est aussi le plaisir du camping, des randonnées, du chalet que l'on habite les fins de semaine. C'est de plus le moment où l'envie de voir du pays nous saisit. C'est ainsi que nombre de citadins quittent la ville pour de nouveaux horizons. C'est donc la saison des théâtres d'été, des auberges de plein air, des festivals régionaux.

Pourtant Montréal ne s'éteint pas pour autant et les activités de la ville, quoique différentes, font légion. C'est avec plaisir que l'été venu fait renaître: Terre des Hommes et ses attractions, le Jardin des Merveilles et sa faune colorée, les terrasses du Vieux Montréal et ses charmant habitants.

C'est durant l'été que l'on redécouvre la montagne et le plaisir d'y rêvasser au soleil de même que les nombreuses fêtes de quartiers et leurs ethnies aux cultures parfois surprenantes et pourtant toujours appréciées.

En tournant les pages du cahier «L'été, édition 81», découvrons donc ensemble ces nombreux événements et activités que la saison estivale nous laisse entrevoir. Il nous faudra cependant être compréhensif et réaliser qu'à cette date-ci, les programmes ne sont pas tous complets, certaines organisations préférant garder la surprise pour une éventuelle conférence de presse.

Mais ne soyons pas déçus, il y a déjà beaucoup à se mettre sous la dent. (Certains annonceurs nous dévoilent même leur programmation d'automne . Donc, en guise d'avant-goût: Mesdames et Messieurs, voilà l'été...

Textes: Marie-Sylvie Choquette **Photographe: Pierre McCann**

Un petit café et un spectacle de théâtre

■ Avec une visée culturelle différente mais en conservant le même contexte, les boites à chansons font place aux cafés-théâtres. Les filets de pêche ont laissé champ libre aux fleurs séchées et une autre génération d'artistes monte sur les planches.

Tremplins des jeunes troupes, les cafés-théâtres nous permettent de découvrir une relève qui grandit et refuse l'inertie que le métier de comédien imputait à plusieurs.

Aujourd'hui le jeune comédien s'essait sur du «Tremblay» plutôt que d'ambitionner «Molière» et ses preuves faites, il pense aussitôt à la création d'une pièce inédite bien souvent d'ailleurs dû à la plume d'un auteur tout aussi «inédit». Ce phénomène nous permet de découvrir nombre de talents que le marché aurait tenu dans l'ombre.

Il faut cependant remarquer que le résultat n'est pas toujours heureux. C'est un risque à courir, mais la qualité du café est toujours égale... et de plus la critique suivant de très près le monde des cafés-théâtres, c'est un risque que l'on pourra calculer, assez facilement.

Programmation



M. et Mme Dassylva, propriétaires du café-théâtre Quartier Latin.

Café-théâtre Quartier-Latin (4303 St-Denis, 843-4384)
«Prélude à un déjeuner sur l'herbe»
Comédie de Olwen Wymark et Claude Yercil
Mise en scène de Eve Marie
Du 2 juin au 7 septembre

Café-théâtre L'Extasse (816 est, rue Ontario, 526-9396)
Du 3 juin au 7 juillet: Suzanne Jeanson (Théâtre et musique) 23 hres
Du 3 juin au 5 juillet: Tessey Williams
Du 15 juillet au 23 août: 2 textes de Clairebé, Théâtre de la Belle Affaire.

Café Molière (1200 rue St-Hubert, 844-7000)
Du 27 mai au 30 août: «L'extravagante et voluptueuse aventure du Baron de Crac»
Pièce de Hervé Pierre Cami.

Café Espéranto (3553 rue St-Urbain, 842-8836)
Du 12 juin au 14 juin: Musique Portugaise
Du 18 juin au 20 juin: Groupe Atma.

Café-théâtre le Pont-Tournant (Beloeil)
«Un show d'été pour payer mon loyer»
Mise en scène de: Denise Filiatrault
Avec Danielle Fichaud, Sophie Lorrain
Jusqu'au 27 juin.

Café-théâtre «Les fleurs du mal» (500 est, rue Rachel, 521-4446)
Pour juin:
Mise en scène: Jacqueline Payette
Pour juillet: «Tournez la page»
Pièce de Claude Poissant
Production: P'tit à p'tit.



Ghislaine Tremblay, Jacques Emond, Marie-Suzanne Brossoit et Claude Sandoz sont les comédiens de la pièce intitulée «Toi et tes nuages» au théâtre de l'Envol jusqu'au 29 juin.



Tremplins des jeunes troupes, les cafés-théâtres nous permettent de découvrir une relève qui grandit et refuse l'inertie que le métier de comédien imputait à plusieurs auparavant.

Du théâtre en province

Depuis quelques saisons déjà, l'engouement des spectateurs pour le concept des théâtres d'été a eu pour effet que ceux-ci ont proliféré à ce point qu'il devient *pratiquement* impossible de les dénombrer. De plus, leur situation aux quatre coins de la province rend presque impossible le périple pour les «fans» de théâtre estival habitués à faire la tournée complète.

Pourtant ce n'est qu'un avantage de plus puisque maintenant quelle que soit la *destination estivale* projetée, il y aura toujours une possibilité de consacrer une soirée au théâtre.

Le danger de cette prolifération subite est comme dans bien d'autres domaines le fait que les «lettres de créance» ne soient pas toujours à la hauteur. Il faudra dans certains cas prendre des risques; c'est en *consommant* que l'on devient consommateur.

C'est donc avec grand plaisir que l'on voit venir à nouveau la saison des spectacles.



Gérard Poirier, Nicole Filion et Vincent Bilodeau sont les principaux comédiens de la pièce de Françoise Dorin intitulée «Le tout pour le tout» présentée au théâtre du Mont-Tremblant cet été.

Programmation des théâtres d'été

À cause de leur nombre sans cesse croissant, il est pratiquement impossible de dresser une liste complète de tous les théâtres d'été, aussi nous sommes-nous contentés de présenter la programmation des plus connus du public de la province — théâtres qui ont fait leurs preuves de qualité et de stabilité. C'est donc un échantillonnage incomplet mais quand même représentatif de la variété que l'on retrouve sur le marché des théâtres d'été du Québec.

Théâtre des Prairies (Joliette)
«Meurtre à l'auberge des gouverneurs»
Avec Roger Lebel, Mario Verdon, Monique Joly
Débutant le 20 juin
842-8194

Théâtre les Ancêtres (St-Germain)
Comédie de Georges Dor
«Les moineaux chez les pinsons»
Mise en scène d'Yvon Leroux
du 24 juin au 29 août
1-819-395-2253

Théâtre d'été du Mont-Tremblant (Station touristique du Mont-Tremblant)
Théâtre populaire du Québec
«Le tout pour le tout»
Une pièce de François Dorin
861-6165
1-819-425-2711

Le Théâtre de Marjolaine (Eastman)
«Viens-tu jouer dans ma cour?»
Comédie de Carrier-Beaulieu
Mise en scène Louis-Georges Carrier
Débutant le 20 juin
849-6201

Théâtre de la Poudrière (île Ste-Hélène)
24e saison
«Un roi qu'a des malheurs»
de Remo Ferlani
du 16 juin au 25 juillet (complet le 18 juin)
Diane Juster
du 2 au 6 juin et 9 juin
526-0821

Théâtre des Marguerites (Trois-Rivières)
«Adieu les Olympiques»
15e anniversaire
Comédie d'Yvon Brochu
Mise en scène de Georges Carrère
Du 24 juin au 5 septembre
1-819-377-3223

Manoir Richelieu (La Malbaie)
«Les quatre sous» présentent
«La duchesse de Largeais»
Avec Robert Guay
À partir du 25 juin

La Place à Richer (St-Sauveur)
«Poivre et sel»
Pièce de Gilles Richer
Du 20 juin au 6 septembre

Théâtre Beaumont - St-Michel
Comédie «Déridez-vous»
Avec Hélène Loiselle, Normand Chouinard, Lionel Villeneuve
Du 19 juin au 5 septembre

Théâtre du Chenal du Moine (Ste-Anne de Sorel)
«Les dernières chaleurs»
Comédie de Michel Chevrier et Louise Roy
Du 30 juin au 6 sept.
Rés. (514) 743-8446
Metteur en scène: Jean-Luc Bastien

Théâtre d'été Calixa Lavallée (Verchères)
«Du sang bleu dans les veines»
Une comédie de Georges Dor
Avec Margot Campbell, Guy Godin, Monique Chabot, Edgar Fruitier
Du 16 juin au 5 septembre
583-3776

Théâtre d'été de St-Ours
«...avec les mots des autres...»
Comédiens: Richard Lalancette
A partir du 24 juin

LE THÉÂTRE D'ÉTÉ À MONTRÉAL



du 28 mai au 7 septembre
JEUDI AU LUNDI
INCLUSIVEMENT À 20h 30

café-théâtre
Quartier Latin

4303, rue SAINT-DENIS
RÉS. 843-4384

«TOI ET TES NUAGES»
pour votre plaisir, d'Eric Westphal
(jusqu'au 29 juin)

«PRÉLUDE À UN DÉJEUNER SUR L'HERBE»
d'Oliven Wymark. Une comédie de saison
(2 juillet au 7 septembre)

AVANT OU APRÈS LE SPECTACLE
Terrasses • jardin • restaurant • tarifs spéciaux pour groupes.

Egalement: Forfaits, repas, théâtre.
Ouvert de 10h à 2h du matin.

Le Café-Théâtre Quartier Latin
est sous la direction des comédiens Lise et Jean-Marie da Silva, lesquels vous réservent toujours un accueil chaleureux.

Nouveau théâtre d'été pour rire et chanter.

EN VENTE DÈS MAINTENANT

THÉÂTRE MOLSON
Saint-Charles-sur-Richelieu

Billets en vente au théâtre et à tous les comptoirs Ticketron (IRS) La Baie, Montréal Trust, Carrefour Laval et Galeries D'Anjou

Théâtre Molson, 10 Chemin des Patriotes St-Charles-sur-Richelieu, Route 20. Sortie St-Charles/St-Hilaire no 113 Réservations: Tel.: (514) 584-2223



Service de restauration sur place — bar — terrasse

PROGRAMMATION THÉÂTRE MOLSON

18 juin au 5 juillet: **Clémence Desrochers.** 7 au 19 juillet: **Paul et Paul.** 21 au 26 juillet: **Michel Louvain.** 28 juillet au 1er août: **Nicole Martin.** 4 au 9 août: **Jean-Pierre Ferland.** 11 au 16 août: **Sol.** 18 au 23 août: **Diane Tell** 25 au 30 août: **Yvon Deschamps.** 1er au 6 septembre: **Jean Lapointe.**

Publireportage

Théâtre de Ste Marguerite (Lac Masson)
Guilda présente «Je suis toutes les femmes»
Dates à déterminer

Théâtre d'été en ville au T.N.M. (Montréal)
«Je ramasse mes p'tits et je pars»
Pièce de Michel Tremblay
Mise en scène d'Olivier Reichenbach
Avec Denise Filiatrault
Débutant le 18 juin

Théâtre du Lac à la Belle Montagne (St-Jean-de-Matha)
«La baby-sitter» et «Le défunt»
Pièces de René Obaldia
Mise en scène de Monique Lepage

La Relève à Michaud (St-Mathieu de Beloeil)
«Coeur de papa»
Comédie de Jean Barbeau
Débutant le 16 juin
274-9562

Bateau-théâtre: L'escale (St-Marc-sur-Richelieu)
«Les fiancés de l'armoire à linge»
Comédie de Joe Orton
Mise en scène de Claude Maher
Du 16 juin au 5 septembre
584-2226

Théâtre Pont-Château (Coteau-du-Lac)
«Attention au bouton»
Comédie de Ben Starr
Mise en scène d'Yvan Canuel
Du 25 juin au 5 septembre
1-514-456-3224

Théâtre de Ste-Adèle
«Un sur six»
Mise en scène d'Yvon Dufour
Débutant le 23 juin
430-8770

Théâtre d'été de Marieville (La Grange aux Soeurs)
«Clarisse Alexandre Virgile... et tous les autres»
Comédie musicale de Bernadette Morin
Mise en scène de Richard Martin
Débutant le 24 juin
460-3033

Théâtre d'été de Beloeil
«Les folleries du samedi soir»
Comédie de Stone et Mithois
Mise en scène de Guy Hoffman
Du 19 juin au 5 septembre
861-3755

Théâtre St-Laurent (île Charron)
«Boeing Boeing»
Mise en scène de Claude Colbert
Début d'été

Théâtre les Quatre Saisons (Shawinigan)
«Le bonheur c'est pas bon pour la santé»
Comédie de Louise Matteau
Mise en scène de Normand Gélinas et Louise Matteau
Du 18 juin au 5 septembre



Le Théâtre La Relève à Michaud vous présente la toute nouvelle comédie de Jean Barbeau intitulée: Coeur de Papa.

Théâtre de Lafrenière (Ancienne-Lorette)
16 juin au 25 juin: «Nina» d'André Roussin
27 juin au 6 août: «La Vénus d'Émilio» de Jean Barbeau
8 août au 20 septembre: «Caviar et lentilles»

Théâtre de la Riveraine (La Malbaie)
«Qui est qui?»
Avec Angèle Coutu, Michèle Craig, Claude Préfontaine, Yvon Dumont
Dates à déterminer

Théâtre de l'Ile (île d'Orléans)
«Moman»
Avec Louisette Dusseault
Du 28 juillet au 30 août

Théâtre de Sun Valley (Ste-Adèle)
«Pepsie»
Avec Françoise Lemieux, Roger Garceau, Louis Lalande, Lisette Guertin
Débutant le 13 juin
514-229-6655

Théâtre le Dauphin (Drummondville)
Comédie avec Louise Latraverse, France Castel
2 «Beaux Bébés» de banlieue, voisines de cuisine
Du 11 juin au 7 septembre
1-800-567-1444

Théâtre Mont Jacob (Jonquière)
«La corde sensible»
Mise en scène de Lionel Villeneuve
Du 23 juin au 29 août

Théâtre du Bourg (Sorel)
«La gloire des filles à Magloire»
Du 1er juillet au 30 août
742-9370

Théâtre d'été de l'île Bizard
«Ça s'peut pas!»
Comédie de Marcel Gamache
Du 25 juin au 6 septembre
514-620-4884

Théâtre du Vieux Fort Chambly (Chambly)
«Tu et nous, tuez-vous!»
Une farce sombre de Gaétan Gladu
Du 24 juin au 30 août
514-658-5016

Théâtre de St-Sauveur (St-Sauveur-des-Monts)
«Poivre et sel»
Comédie de Gilles Richer
Mise en scène de Robert Rivard
Du 23 juin au 5 septembre et aussi les 13 et 20 juin
514-227-3747

Théâtre d'été du Lac Delage
«Les hauts et les bas d'la vie d'une Diva»
Monologuerie de Jean-Claude Germain
Avec Nicole Leblanc et François Dubé
Du 25 juin au 23 août

Théâtre d'été Malenfant (Terrebonne)
«Chez Paul-ette, bière, vin, liqueurs et nouveauté»
De Louis-Marie Dansereau
Avec André Montmorency, Louise Bourque, Diane Daufinais, Robert Marien
Du 26 juin au 30 août
492-0165

Théâtre d'été Malenfant
514-492-0165
«Chez Paul-Ette, bière, vins, liqueurs et nouveautés»
Comédie de Louis Marie Dansereau
Avec André Morency, Louise Bourque, Diane Dauphinais et Robert Marien
Du 26 juin au 30 août

Théâtre d'été de Vaudreuil
514-455-3233
«Au revoir Charlie»
Comédie de George Axelrod
Avec Claudine Chatel, Andrée Lachapelle, Danielle Roy, Sophie Faucher, Pascal Rollin, Paul Berval, Bernard Money
Du 20 juin au 5 septembre

CET ÉTÉ, LAISSEZ-VOUS RACONTER UN PEU D'HISTOIRE...

Que vous soyez amateurs d'histoire, amants de la nature ou simplement promeneurs du dimanche, les lieux historiques de la région de Montréal vous offrent une multitude d'activités qui sauront vous captiver. Selon vos désirs, vous pourrez visiter des expositions, des centres d'interprétation, participer à des jeux culturels ou encore relaxer et pique-niquer dans un environnement tout à fait particulier.

Cet été, on se donne rendez-vous aux endroits suivants:

le parc historique de Pointe-du-Moulin à l'Île Perrot.
Tél.: (514) 453-4455

la chapelle Cuthbert de Berthierville.
Tél.: (514) 836-7336

l'Île des Moulins de Terrebonne.
Tél.: (514) 471-2122

le blockhaus de Lacolle.
Tél.: (514) 246-3227

Pour votre divertissement estival

CINÉMAS UNIS

est toujours en tête pour vous présenter des films de qualité

OUVERTURE LE 12 JUIN CINÉMA IMPERIAL

1430 rue Bleury
au nord de Ste-Catherine

UN NOUVEAU DÉCOR MODERNE s'harmonise parfaitement à l'élégance traditionnelle, dans une atmosphère de courtoisie, de bien-être et de détente.

METRO PLACE DES ARTS

CINÉMAS UNIS

OUVERTURE LE 26 JUIN CINÉMA PALACE 6

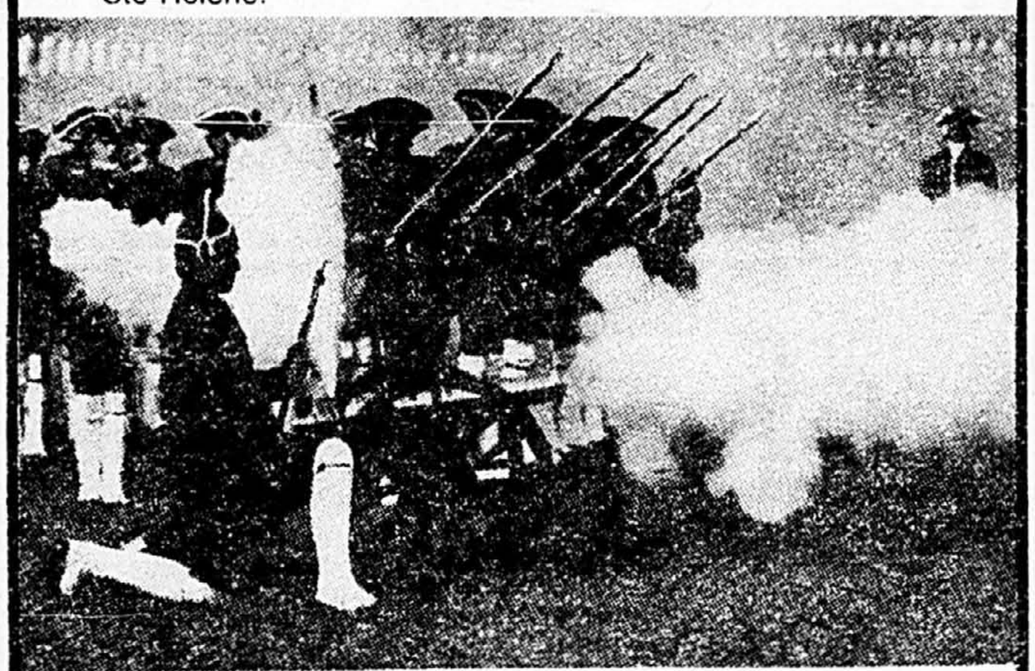
698 ouest rue Ste-Catherine
en face d'EATON

Le plus nouveau centre de spectacle de Montréal
SIX écrans sous un seul toit.
Un choix varié pour satisfaire tous les goûts

METRO McGILL

«EN JOUE... FEU!»

Au son de la musique d'époque, au milieu de la fumée et des tirs de canons, venez revivre l'atmosphère d'un champ de bataille du XVIIIe siècle, au Vieux Fort de l'Ile Ste-Hélène.



PARADES MILITAIRES tous les jours: 11h00, 14h40 et 16h20, dès le 24 juin.

LE MUSÉE DE L'ILE STE-HÉLÈNE est ouvert tous les jours, de 10h00 à 17h00.

Prix d'entrée: adultes $1.00
enfants .75

Pour information:
tél. 861-6738
LE MUSÉE DE L'ILE STE-HÉLÈNE

BIENTÔT
«APPELEZ-MOI STÉPHANE»
À LA COMÉDIE NATIONALE

---

le théâtre des marguerites inc.

tm

ADIEU LES OLYMPIQUES!



COMÉDIE de Yves BROCHU

ROBERT RIVARD
JEAN BROUSSEAU
FRANÇOIS TROTTIER
DANIÈLLE BISSONNETTE
LISE L'HEUREUX
GEORGES CARRÈRE

DU 24 JUIN AU 5 SEPT.

mar., merc., jeu., ven., à 9h00
Sam. (2 spect.) 7h.—10h30
Relâche dim. et lundi
Admission $7.00 Ven. et Sam. $8.00
(Prix spécial pour groupes)
Billets en vente au guichet
Tél. (819) 377-3223
Trois-Rivières-Ouest

XVe Festivalia

RÉCITALS D'ORGUE à l'Oratoire St-Joseph

les mercredis à 20h30

(présentés par Les Concerts Spirituels)

24 juin Pierre Grandmaison, Montréal
1er juillet Hélène Panneton, Montréal
8 juillet David Rumsey, Australie
15 juillet Scott Bradford, Kitchener
22 juillet John Vandertuin, Brantford
29 juillet Lucienne Arel, Montréal
5 août Peter M. Scholl, Saarbrücken
12 août Lucien Poirier, Québec
19 août Anthony King, Montréal
26 août Raymond Daveluy, Montréal

$3.50 (étudiants: $2.50) /50 sièges au jubé à $5.00

Le Théâtre du Petit Champlain et La Cie Michel Berto - Jean - Michel Ribes présentent

BILLETS EN VENTE MAINTENANT

ESSAYEZ DONC NOS PEDALOS

Écrit et mis en musique par ALAIN MARCEL

avec
MICHEL DUSSARRAT
ALAIN MARCEL
JEAN-PAUL MUEL



EN FRANCE LES CRITIQUES ONT DIT

— Le meilleur spectacle de la saison. Et surtout le plus original et le plus drôle.
— PARIS-MATCH

— Émouvants cris de détresse dans un océan d'éclats de rire.
— LE POINT

— Avec une verve caustique, ils jouent des sketches drôles et émouvants, chantent et dansent (...). Un spectacle tonique sans complaisance et attendrissement.
— LE NOUVEL OBSERVATEUR

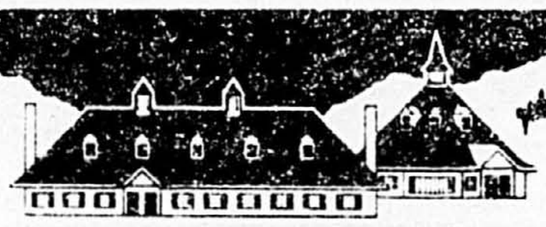
— On songe aux clowns de Fellini devant leur dissonances multicolores.
— QUOTIDIEN DE PARIS

— Gage d'une réelle valeur, leur spectacle attire quantité d'hétéros. Tant mieux. Essayer, c'est les adopter.
— LE GAY PIED

du mardi au dimanche 20h30

DU 30 JUIN AU 19 JUILLET

La Comédie Nationale — Réservations: 523-1131
1450, rue Sainte-Catherine est, Montréal



LE THÉÂTRE D'ÉTÉ DU
Mont Tremblant
PRÉSENTE

LE TOUT POUR LE TOUT

comédie de Françoise Dorin

PHOTO ANDRE CORNELIER



AMOUR ET SUSPENSE

Gérard Poirier
Nicole Filion Vincent Bilodeau
Marc Béland Denise Tessier

DU 23 JUIN AU 5 SEPT. 1981

Du mardi au vendredi: à 20h30 le samedi: à 19h00 et 22h00
Prix des billets: 7.00$ du mardi au vendredi, 9.00$ le samedi

Billets à 5.00$ du mardi au vendredi pour les membres des Caisses d'entraide économique et de l'Age d'Or, pour les étudiants et les écoliers et pour tout groupe de 10 personnes et plus

Renseignements et réservations: 861-6165 (819) 425-2711

Ciel bleu...
Soleil...
Grand air...

FESTIVAL D'ÉTÉ DE LANAUDIÈRE
Musique romantique

24 juin au 18 août

— Abonnement général: $75.00
- 16 concerts au Cégep de Joliette.
- 9 concerts dans les églises de la région de Lanaudière.
- 12 concerts au camp musical de Lanaudière.

— Concerts «au bord de la rivière»: $50.00
- série de 16 concerts au Cégep de Joliette.

— Tournée du patrimoine: $35.00
- série de 9 concerts dans les diverses églises de la région de Lanaudière.

— OSM: $12.00
- 2 concerts d'un intérêt exceptionnel avec l'orchestre symphonique de Montréal sous la direction de Charles Dutoit.

— Série champêtre: $20.00
- 12 concerts au Camp musical de Lanaudière à St-Côme.

RENSEIGNEMENTS:
1 (514) 759-7636

le Patriote

20 JUIN au 2 AOÛT

DE SAINTE-AGATHE TÉL.: direct 861-2244 326-3655

"MOI TARZAN, TOI JANE"



de JANETTE BERTRAND

avec LOUISE TURCOT, RAYMOND LEGAULT

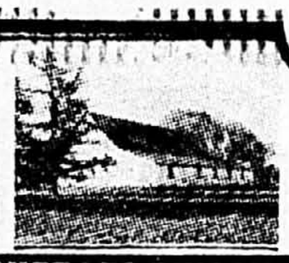
mise en scène JANINE SUTTO

Sem. 20h30
Sam. 19h30 et 22h30
Relâche lundi.

---

théâtre les ancêtres

SAINT-GERMAIN
sortie 170 transcanadienne 20
(près de Drummondville)
DU 24 JUIN AU 29 AOÛT



LES MOINEAU CHEZ LES PINSON

comédie de Georges Dor, mise en scène Yvon Leroux avec

- BÉATRICE PICARD
- AUBERT PALLASCIO
- LOUISON DANIS
- YVON LEROUX

Réservations à Saint-Germain: (819) 395-2253

SALLE DO.RE.MI.

AVEC ORCHESTRES



Pourquoi passer par une agence de rencontre quand il est si facile de faire connaissance.

Ouvert du mer. au dim., l'après-midi, soir
505 est, rue Bélanger, Mtl.
276-9668

LE THÉÂTRE DE SAINTE-ADÈLE INC.
présente
du 23 juin au 6 septembre

Pierre Dufresne

dans

Un sur six!

DE RON CLARK ET SAM BOBRICK
TRADUCTION DE RENÉ DIONNE

UNE MISE EN SCÈNE D'YVON DUFOUR

AVEC

PATRICIA NOLIN
CHRISTINE OUVRARD

JEAN-GUY VIAU
RONALD GUÈVREMONT

du mardi au vendredi à 20h30
le samedi à 19h30 et 22h30
Prix spéciaux aux groupes de 30 personnes
RÉSERVATIONS
Pour Montréal — Saint-Jérôme — Sainte-Agathe/430-8770
ailleurs/229-2454

THÉÂTRE D'ÉTÉ DE BELOEIL

600, RICHELIEU, BELOEIL

LES FOLLERIES DU SAMEDI SOIR

MISE EN SCÈNE DE GUY HOFFMAN

UNE COMÉDIE DE: GENE STONE MARCEL MITHOIS



JACQUES GODIN



MONIQUE MERCURE



GUY HOFFMAN



JANINE MIGNOLET

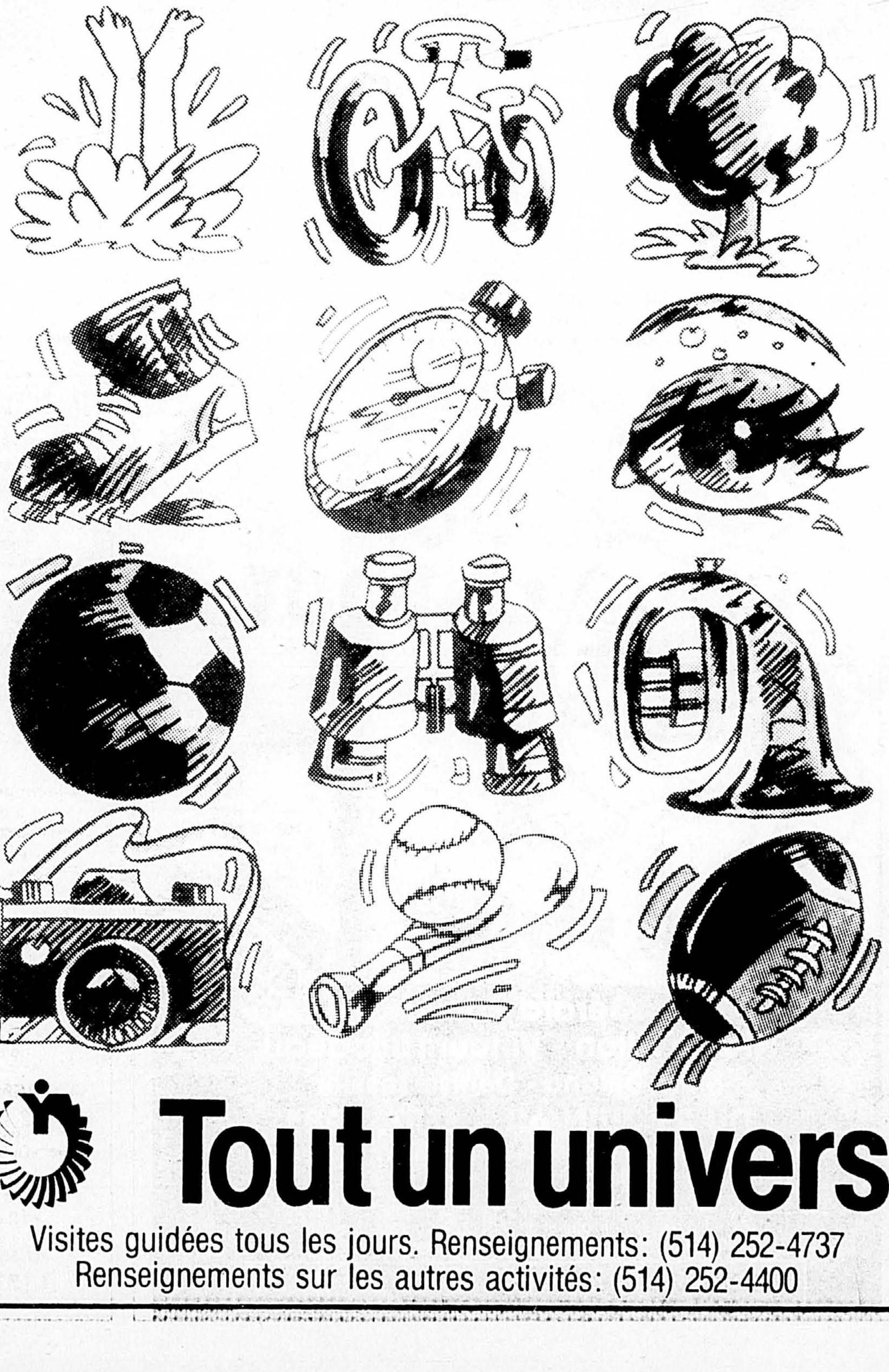
MARDI, MERCREDI, JEUDI, VENDREDI 8h30
SAMEDI 7h00 et 10h30
RELÂCHE DIMANCHE ET LUNDI

DU 19 JUIN AU 5 SEPTEMBRE

RESERVATION, RENSEIGNEMENTS AVANT LE 15 JUIN 861-3755
(514) 464-0648 À PARTIR DU 15 JUIN 861-5037

LA ROUTE DE BELOEIL: ROUTE 116 ENTRE MONTREAL ET SAINT-HYACINTHE AUTOROUTE TRANS-CANADIENNE DIRECTION DRUMMONDVILLE SORTIE 112 VERS BELOEIL, AUTOROUTE 30 SORTIE BELOEIL/ST-HUBERT

Le Parc olympique



Tout un univers

Visites guidées tous les jours. Renseignements: (514) 252-4737
Renseignements sur les autres activités: (514) 252-4400

L'Union fait la force

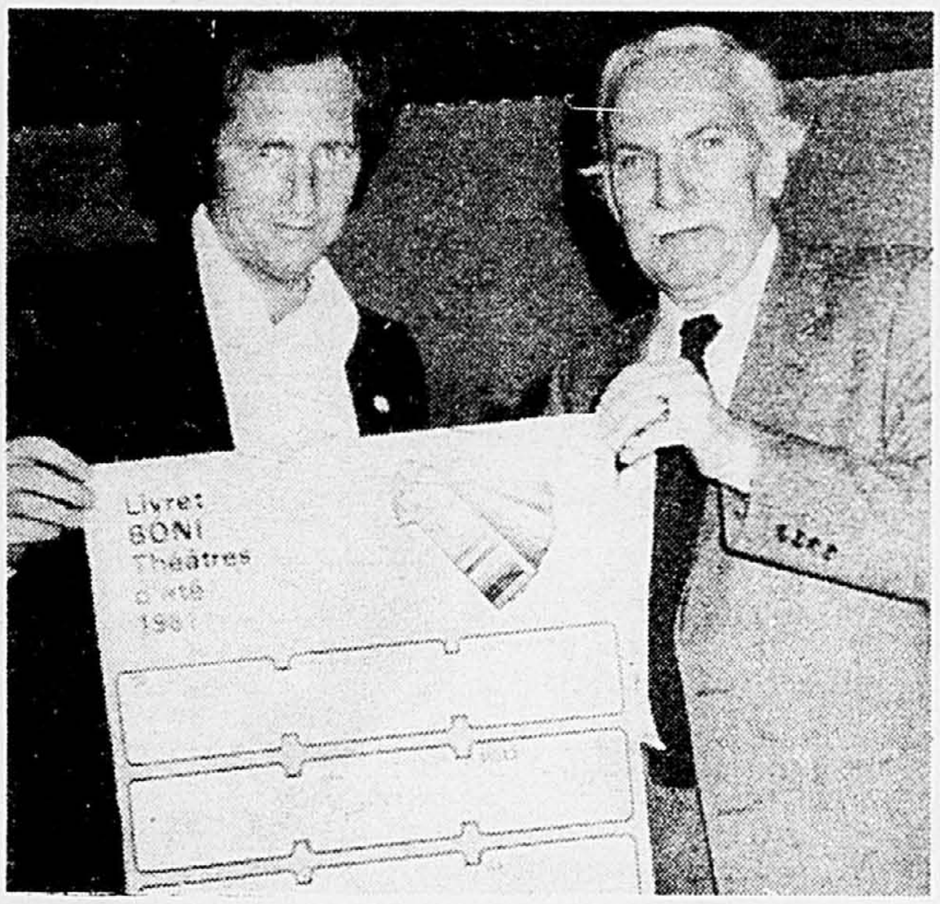
■ Sous l'égide de Roger Lussier, lui-même directeur des théâtres d'été de Marieville et de Beloeil, un regroupement s'est formé au sein des théâtres d'été. Vingt théâtres ont cru à la devise: «L'union fait la force» et se sont regroupés afin d'offrir au public des prix spéciaux.

Présents dans plus de mille six cent endroits grâce à une entente conclue entre Roger Lussier et les Caisses Populaires Desjardins, les magasins Provigo, les Auberges des Gouverneurs, l'Hôtel Regence Hyatt et les stations du Réseau Radio Mutuel, le public aura donc accès à un livret-boni offrant *une réduction sur le prix* d'entrée des théâtres d'été membres du regroupement.

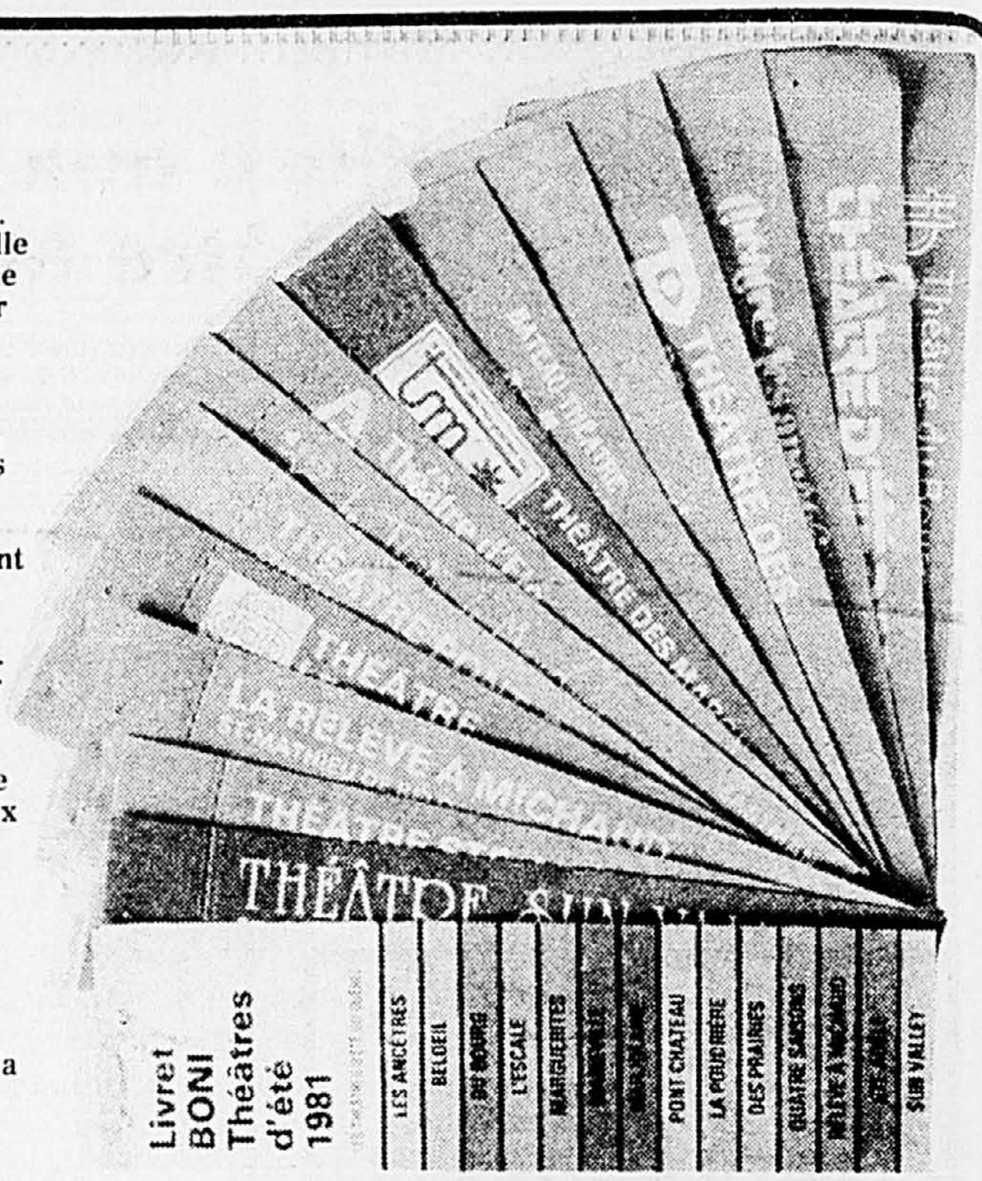
Offert gracieusement par les commanditaires, les livrets-boni renferme des coupons donnant droit à une réduction de $1.00 sur le prix d'entrée et s'avère valable pour la présence de deux personnes.

Le livret-boni, une idée simple, une idée neuve représente selon Jean Duceppe «une évolution normale dans le monde de la gestion des théâtres d'été».

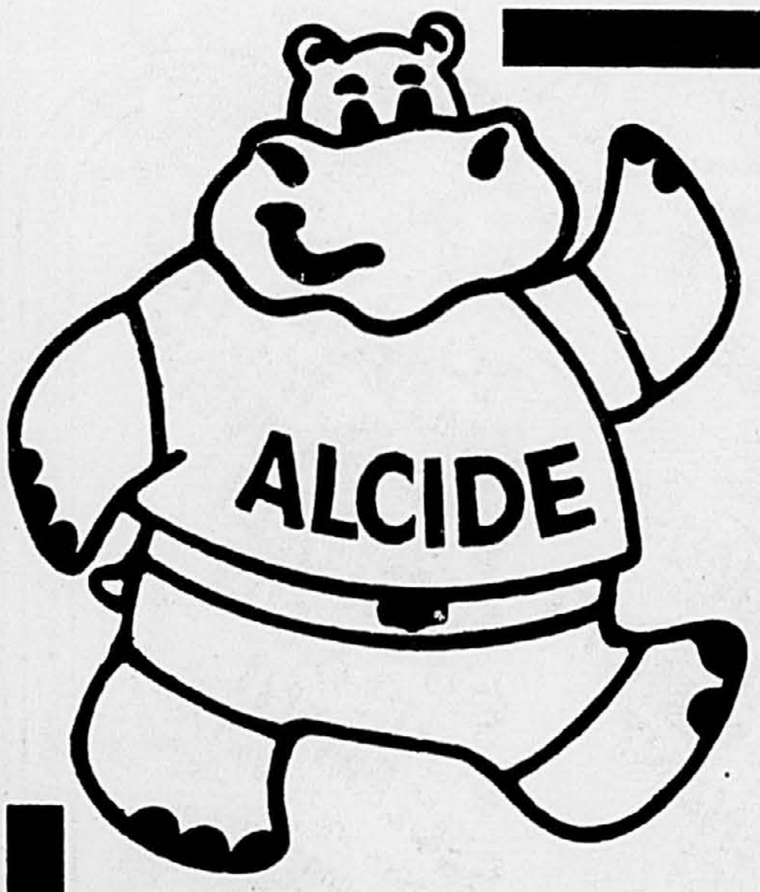
C'est une heureuse initiative qui permettra au public, amateur de théâtre d'été, de passer encore une fois une agréable soirée au théâtre à condition de réserver à l'avance, car cette année les billets s'enlèvent rapidement.



Roger Lussier, le promoteur des «livrets-boni», en compagnie de Jean Duceppe, directeur du théâtre des Prairies de Joliette.



Offert gracieusement par les Caisses Populaires Desjardins, les magasins Provigo, les Auberges des Gouverneurs, l'Hôtel Regence Hyatt et les stations du Réseau Radio Mutuel, les livrets-boni théâtres d'été renferment des coupons donnant droit à une réduction de $1.00 sur le prix d'entrée (par personne) et s'avère valable pour la présence de deux personnes.

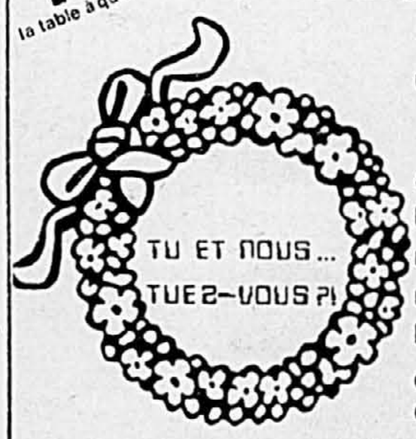


L'as tu visité?

ZOO GRANBY

la table à quatre

Théatre du Vieux-Fort Chambly
2000 rue Bourgogne à Chambly



une farce sombre de Gaétan Gladu

avec
benoit dagenais
m.michelle matteau
mario rodrigue
lucie st.cyr

décor et costumes
danielle ross

du 24 juin au 30 août
mer. jeu. vend. dim. 21:00 hre
samedi 19:30 et 22:00 hres

658-5016

LA FAMILLE MALENFANT inc.
PRÉSENTE
"Chez Paul-ette"
BIÈRE, VINS, LIQUEURS
texte de LOUIS-MARIE DANSEREAU
mise en scène ANDRÉ MONTMORENCY
AVEC:
ANDRÉ MONTMORENCY
LOUISE BOURQUE
DIANE DAUPHINAIS
ROBERT MARIEN
musique: Michel Dubuc
du 26 juin au 30 août
20h30
(Mardi et 22h00 - samedi)
au "THÉÂTRE MALENFANT"
734 rue St-Jean-Baptiste
Terrebonne
(10 minutes du pont Pie II - route 25)
tél.: (514) 492-0165

Le Théâtre de Marjolaine
EASTMAN 1981
Dans le cadre des Soirées du MAURIER
Une comédie musicale
de Louis-Georges Carrier
et Cyrille Beaulieu
VIENS-TU JOUER DANS MA COUR?



Chorégraphie: Thérèse Petit.
Costumes: François Barbeau
Décors: Hugo Wuethrich.
Éclairages: Michel Beaulieu
Direction musicale: Cyrille Beaulieu
Mise en scène: Louis-Georges Carrier
Du 20 juin au 30 août
Billets: Montréal
Archambault Musique
(514) 849 6201
Eastman (514) 297 2860 ou 297 2862
Autoroute (10) des Cantons de l'Est sortie 106

Vous trouverez, à cinq minutes du Théâtre de Marjolaine, bon gite et bonne table dans un décor enchanteur.

Auberge du fenil

R.R. 1, Eastman, Qué. Réservations: 1 (514) 297 3362

Place aux variétés au Théâtre Molson



■ C'est le 18 juin que le Théâtre Molson, situé à St - Charles - sur - Richelieu, ouvrira ses portes. Rappelons que c'est grâce à l'association de Kebec Spec, la Brasserie Molson et la Société de développement des industries culturelles du Québec que ce projet a pu se concrétiser. D'une capacité de 800 places, le Théâtre Molson est une structure métallique à l'allure d'un immense chapiteau de cirque. On y présentera non pas du théâtre, mais des spectacles mettant en vedette les plus grands noms du Québec.

Voici d'ailleurs le calendrier de la première programmation du Théâtre Molson:

du 18 juin au 5 juillet:	Clémence Desrochers
du 7 au 19 juillet:	Paul et Paul
du 21 au 26 juillet:	Michel Louvain
du 28 juillet au 2 août:	Nicole Martin
du 4 au 9 août:	Jean-Pierre Ferland
du 11 au 16 août:	Sol
du 18 au 23 août:	Diane Tell
du 25 au 30 août:	Yvon Deschamps
du 1er au 6 septembre:	Jean Lapointe

Cette programmation estivale laisse donc une place importante à l'humour et la fantaisie avec des gens comme CLÉMENCE, PAUL et PAUL, et JEAN LAPOINTE, qui ont tour à tour connu un succès retentissant au cours des derniers mois. Ajoutons à cela l'incomparable SOL, qui revient enfin de Paris, qu'il a conquis, et l'unique YVON DESCHAMPS qui se propose de nous faire rire jaune encore une fois.
Côté chanson, nous aurons droit à MICHEL LOUVAIN qui, en solo et avec «Les 3 L», a coup sur coup triomphé à la Place des Arts, DIANE TELL que son spectacle «En flèche» a propulsée de l'Arlequin à la Place des Arts, et NICOLE MARTIN qui s'est récemment révélée meilleure que jamais dans un show intitulé «Je veux chanter». Et sans oublier le talentueux JEAN-PIERRE FERLAND qu'on n'a pas vu sur scène depuis quelques mois déjà.
Depuis une dizaine d'années, les théâtres d'été se sont multipliés à un rythme incroyable. Cependant cette prolifération a essentiellement servi le théâtre plutôt que la chanson et le spectacle de variétés...
Désormais, le Théâtre Molson, situé à 20 minutes à peine de Montréal, vient remédier à cette situation, pour notre plus grand plaisir.



Jean Lapointe fera tomber le rideau sur l'imposante programmation estivale du Théâtre Molson. Il sera le dernier à s'y produire du 1er au 6 septembre.

C'est le 18 juin que le Théâtre Molson ouvrira ses portes. En vedette du 18 juin au 5 juillet: Clémence Desrochers.

Théâtre des Prairies
20 ans de rire
MEURTRE À L'AUBERGE DES GOUVERNEURS
comédie de
RON CLARK et SAM BOBRICK
les mêmes auteurs que UN SUR SIX
traduction de FRANÇOIS TASSÉ
avec MONIQUE JOLY
mise en scène de ROGER LEBEL
JEAN DUCEPPE MARIO VERDON
du 24 JUIN au 5 SEPTEMBRE 81



Du mardi au vendredi à 21h00
Samedi à 19h00 et 22h30

INFORMATIONS ET RESERVATIONS
avant le 14 juin à Montreal: (514) 842-8194
après le 14 juin au théâtre: 1-756-0559

Le Théâtre des Prairies est situé à Notre-Dame des Prairies, comté de Joliette, Autoroute de la Rive-Nord, sortie 122.

15e Concours international de Montréal

chant
Place des Arts
du 3 au 17 juin

Théâtre Maisonneuve

Première épreuve éliminatoire
3, 4, 5 juin
13h00 et 20h00
entrée gratuite

Seconde épreuve éliminatoire
8, 9, 10 juin
13h00 et 20h00
entrée gratuite

Épreuve finale
avec l'Orchestre symphonique de Montréal
sous la direction de
Franz-Paul Decker
13, 14, 15 juin
20h00
billets: 3$, 4$, 5$, 6$

Salle Wilfrid-Pelletier

Concert de gala des premiers lauréats
avec l'Orchestre symphonique de Montréal
sous la direction de
Franz-Paul Decker
17 juin
20h15
billets: 5$, 6$, 7$, 8$

du 3 au 17 juin

en vente aux guichets de la Place des Arts

PARC BELMONT

ON S'AMUSE PLUS AU PARC BELMONT MAINTENANT QU'ON EST OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE DE MIDI À MINUIT.

TOUS LES MANÈGES ET SPECTACLES* AUSSI SOUVENT QU'ON VEUT POUR 6,00$ SEULEMENT

(moins de 6 ans et âge d'or: 2,50$)
*Excluant karting et spectacle de prestidigitation.

En vedette cette semaine: JÉRÔME LEMAY

PARC BELMONT
On s'amuse plus!

Charles Dutoit, «l'ambassadeur musical de Montréal»

■ C'est ainsi que dans sa publicité l'Orchestre Symphonique de Montréal nous décrit son «Grand Chef».

Que ce soit par les concerts réguliers ou spéciaux, à la radio, à la télévision ou sur disque, Charles Dutoit mène tambour battant l'Orchestre Symphonique de Montréal de triomphe en triomphe. Sa réputation et son énergie sont telles, qu'il est de plus en plus convié à diriger les grands orchestres du monde entier à titre de chef invité et la *gloire qui en découle ne peut que rejaillir* sur son orchestre.

C'est donc avec grand plaisir que nous recevons la programmation pour l'été 81.

Programmation de l'Orchestre Symphonique de Montréal

Mardi 2 juin, Festival Brahms-Mozart I
à 19h30 à l'église Notre-Dame
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Malcolm Frager, pianiste
Mozart: Concerto pour piano K. 503
Brahms: Symphonie no 1

Mercredi 10 juin, Festival Brahms-Mozart 2
à 19h30 à l'église Notre-Dame
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Ida Haendel, violoniste
Mozart: Symphonie no 39, K. 543
Brahms: Concerto pour violon

Mardi 23 juin, Festival Brahms-Mozart 3
à 19h30 à l'église Notre-Dame
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Garrick Ohlsson, pianiste
Mozart: Symphonie no 40, K. 550
Brahms: Concerto pour piano no 1

mercredi 24 juin, Arena Maurice-Richard 1
à 20h15
Programme à déterminer

Mardi 30 juin, Festival Brahms-Mozart 4
à 19h30 à l'église Notre-Dame
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Cho-Liang Lin, violoniste
Mozart: Concerto pour violon no 5, K. 219
Brahms: Symphonie no 2

Mercredi 1er juillet, Aréna Maurice-Richard 2
à 20h15, programme à déterminer

Mardi 7 juillet, Festival Brahms-Mozart 5
à 19h30 à l'église Notre-Dame
Charles Dutoit, chef d'orchestre
André Laplante, pianiste
Mozart: Concerto pour piano no 23 K. 488
Brahms: Symphonie no 3

Mercredi 8 juillet, Aréna Maurice-Richard 3
à 20h15, programme à déterminer

Mardi 14 juillet, Festival Brahms-Mozart 6
à 19h30 à l'église Notre-Dame
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Emanuel Ax, pianiste
Mozart: Symphonie no 41, K. 551
Brahms: Concerto pour piano no 2

Mercredi 15 juillet, Aréna Maurice-Richard 4
à 20h15, programme à déterminer

Mardi 21 juillet, Festival Brahms-Mozart 7
à 19h30 à l'église Notre-Dame
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Théodore Baskin, hautbois
Emilio Iacurto, clarinette
John Zirbel, cor
Richard Hoenich, basson
Mozart: Sinfonia concertante, K. Anh, 9
Brahms: Symphonie no 4

Mercredi 22 juillet, Aréna Maurice-Richard 5
à 20h15, programme à déterminer

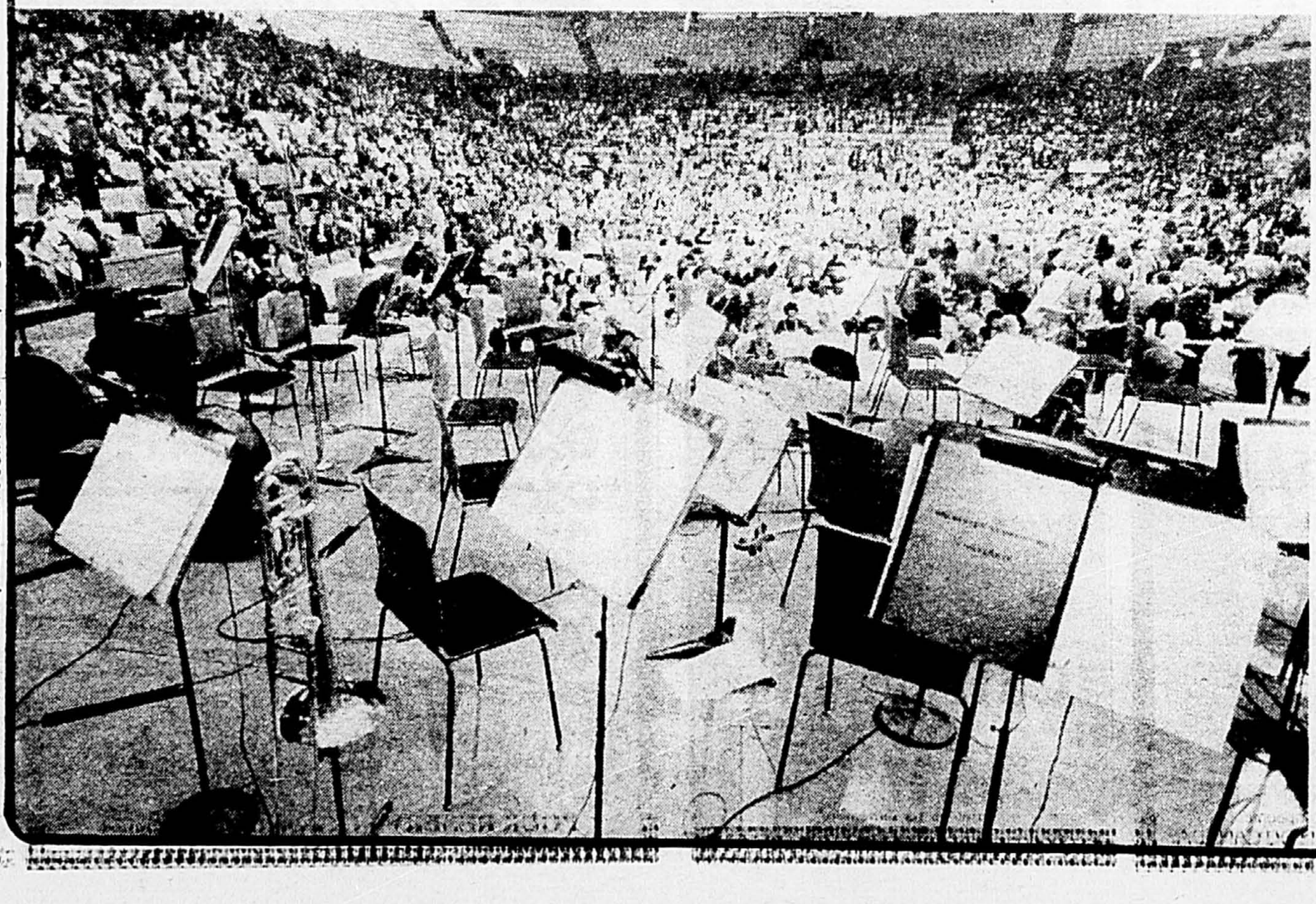
Mardi 28 juillet, Festival Brahms-Mozart 8
à 19h30
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Lois Marsh, soprano
Allan Monk, baryton
Choeur de l'OSM, Choeur de l'Université de Montréal
Direction: Wayne Riddell
Mozart: Ave verum corpus, K. 618
Brahms: Requiem allemand, op 45

Mercredi 29 juillet, Aréna Maurice-Richard 6
à 20h15, programme à déterminer

Août: vacances des musiciens — donc pas de concert

Prix: Festival Brahms-Mozart
Tous les billets sont à $7.50





Que ce soit par les concerts réguliers ou spéciaux, à la radio, à la télévision ou sur disque, Charles Dutoit mène tambour battant l'Orchestre Symphonique de Montréal de triomphe en triomphe.

Encore une fois cette année, l'orchestre Symphonique délaisse «sa» Place des Arts pour se produire en des endroits comme l'Aréna Maurice Richard ou encore l'église Notre-Dame. Une façon agréable d'occuper ses loisirs d'été.

THEATRE PONT-CHATEAU

coteau-du-lac

PRESENTE

L'ATTENTION AU GOUTEUX



SYLVIE BEAUREGARD

comédie de
BEN STARR
traduction et
adaptation
mise en scene de
YVAN CANUEL



LUCILE PAPINEAU



ALAIN MONTPETIT





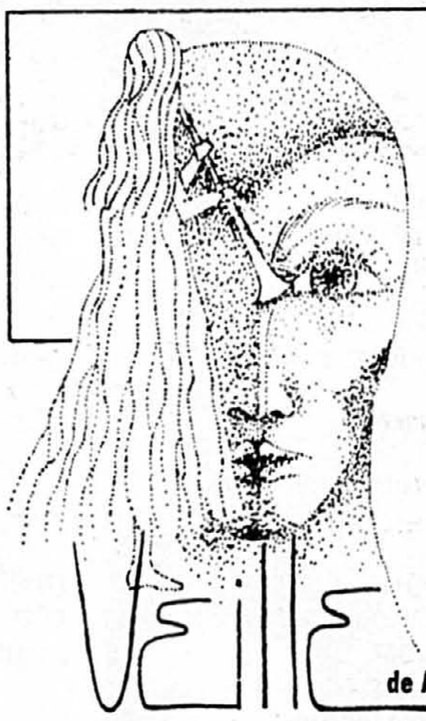
YVAN CANUEL

du 25 juin au 5 septembre

BILLETS EN VENTE: Librairie Boyer Ltée, Valleyfield; Ameublement Dorion, Dorion; Théâtre Pont-Château — **1-514-456-3224**

Prix de groupes 30 personnes et plus. Réservations à Montréal jusqu'au 15 juin **486-9259**

à Coteau-du-Lac, sortie 17 de l'autoroute 20 ouest



Avec
Céline Beaudoin
et
Catherine Gadouas

Mise en scène:
Mona Latif-Ghattas

Du 10 au 28 juin,
21 heures

de Anne-Marie Alonzo

AU THÉÂTRE EXPÉRIMENTAL DES FEMMES
320 est, rue Notre-Dame, Montréal — Renseignements: 879-1306

Théâtre d'Été
Calixa Lavallée
Calixa-Lavallée (Verchères) JOL 1A0
(514) 583-3776

du sang bleu dans les veines

Comédie de GEORGES DOR
Mise en scène YVON LEROUX
avec MARGOT CAMPBELL — MONIQUE CHABOT
GUY GODIN — EDGAR FRUITIER



du 16 juin au 5 septembre
mar. au vend. 21h. sam. 19h et 22h30

l'après-spectacle / JÉRÔME LEMAY

Rés.: (10h à 22h) (514) 583-3776
Transcanadienne (20) sortie 98/30 est
direction Sorel sortie Calixa-Lavallée (149)

OSM

FESTIVAL à l'église NOTRE-DAME 1981

Billets: 7,50$
Chaque place sera réservée.
En vente aux endroits suivants: guichet de la Place des Arts, Ed. Archambault Inc., Montréal Tust (P.V.M. — Alexis-Nihon — Fairview — Bonaventure), la Baie, et à l'église Notre-Dame (le soir du concert).

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
dirigé par CHARLES DUTOIT

MOZART
BRAHMS

Tous les concerts débutent à 19h30

2 juin/mardi
MOZART: Concerto pour piano nº 25, K.503
Soliste: Malcolm Frager
BRAHMS: Symphonie nº 1

10 juin/mercredi
MOZART: Symphonie nº 39, K.543
BRAHMS: Concerto pour violon
Soliste: Ida Haendel

23 juin/mardi
MOZART: Symphonie nº 40, K.550
BRAHMS: Concerto pour piano nº 1
Soliste: Garrick Ohlsson

30 juin/mardi
MOZART: Concerto pour violon nº 5, K.219
Soliste: Cho-Liang Lin
BRAHMS: Symphonie nº 2

7 juillet/mardi
MOZART: Concerto pour piano nº 23, K.488
Soliste: André Laplante
BRAHMS: Symphonie nº 3

14 juillet/mardi
MOZART: Symphonie nº 41, K.551
BRAHMS: Concerto pour piano nº 2
Soliste: Emanuel Ax

21 juillet/mardi
MOZART: Sinfonia concertante, K. Anh. 9
Solistes: Theodore Baskin, hautbois, Emilio Iacurto, clarinette, Richard Hoenich, basson, John Zirbel, cor
BRAHMS: Symphonie nº 4

28 juillet/mardi
MOZART: Ave verum corpus, K.618
BRAHMS: Requiem allemand
Solistes: Lois Marsh, soprano, Allan Monk, baryton, Choeur de l'OSM,
Chef des choeurs: Wayne Riddell

Ce Festival est rendu possible grâce à la générosité de la compagnie
POWER CORPORATION DU CANADA.

---

le théâtre de la Dame de Coeur
Présente

JELLO AUX FRAISES



PAS DE FRAISES

une comédie de:
Christian Bédard
et Richard Blackburn

Rés:
1 (514) 549-4617

du 19 Juin au 30 Août
mer. au dim. (incl.) 20.30 hres.
Étudiants et groupes **$5**, adultes **$6**

Sortie 147 Route 20
UPTON
Le Domaine de la Dame de Coeur

LES EXTRAVAGANTES ET VOLUPTUEUSES
AVENTURES du BARON de CRAC!

d'après Henri-Pierre Caml
Réalisé et interprété par
Réjean Wagner



La nuit que je passai, en compagnie de B. de C. fut une des plus excitantes de ma vie. *(Mme de Pompadour)*

Triomphe de la fantaisie au Café Molière!..
Jacques Larue-Langlois, le Devoir

Un rendez-vous fou, fou, fou...
jusqu'au 31 août

costumes: Serge St-Onge
merc. au lun. inclusivement 20h30

au Café Molière

1200, rue Saint-Hubert — **Réserv.: 844-7000**

Dans le cadre des mardis du Molière
un spectacle en douceur et folie
«Entre Guillemets», avec Daniel Dubois
jusqu'au **1er septembre**

REPAS SERVIS JUSQU'A 20h TOUS LES JOURS

QIT-FER ET TITANE

une présence prépondérante du Québec dans la métallurgie mondiale

et le théâtre des voyagements

présentent



Les dernières chaleurs
et
Transport en commun

de Michel Chevrier et Louise Roy
Mise en scène de Jean-Luc Bastien

avec

MARKITA BOIES — SOPHIE CLÉMENT
SUZANNE CHAMPAGNE — GILBERT SICOTTE

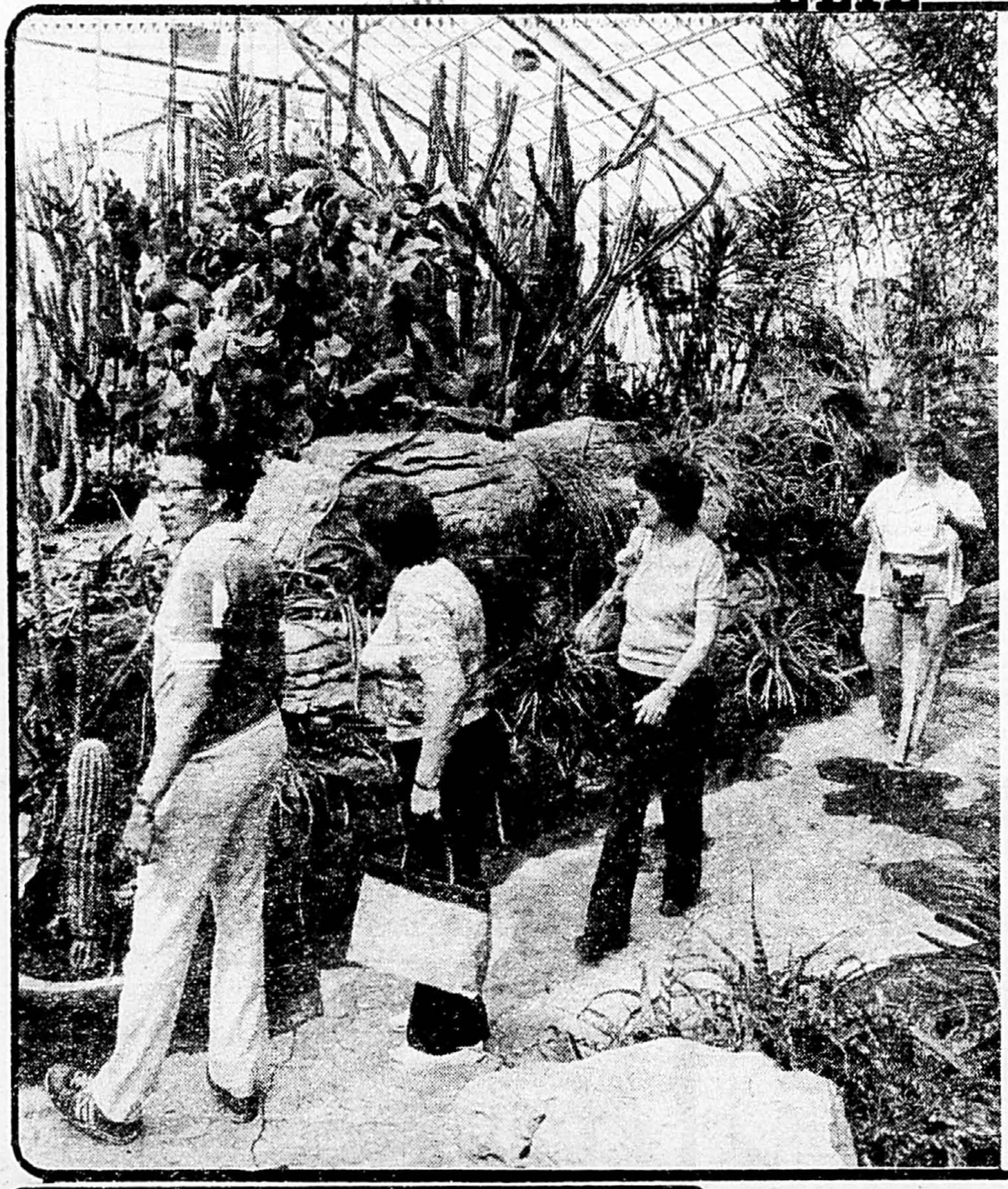
AU THÉÂTRE DU CHENAL-DU-MOINE

DU 30 JUIN AU 6 SEPTEMBRE

Du mardi au vendredi à 21h,
le samedi à 19h et 22h
et le dimanche à 20h
1645 chemin du chenal-du-moine, St-Anne-de-Sorel

Forfait 81
1 ou 2 repas
Croisière dans les iles
Tour guidé
Spectacle
$17 ou $22 par personne

POUR RÉSERVATIONS: (514) 743-8446



On l'oublie souvent, mais il n'y a pas de saison où le Jardin Botanique ne peut combler agréablement nos loisirs. Une visite au Jardin Botanique... vos enfants en rêvent peut-être depuis longtemps. Au programme cet été: la culture maraîchère.

EN VRAC

Bibliothèque Nationale
1700 rue St-Denis
14 juin — Danse — Troupe: Pointes et Pieds nus
21 au 23 juin — Marionnettes: Chantal Gélino

Planétorium Dow
1000 St-Jacques
du 3 juin au 7 septembre: «Keppler»

Jardin Botanique
4102 est, Sherbrooke
La culture maraîchère

Musée des Beaux-Arts
1379 Sherbrooke ouest
du 5 au 28 juin: «La déesse Inuit de la mer»
du 10 juillet au 16 août: La lithographie en France



Vous avez raté la pièce «Moi Tarzan, toi Jane» jouée à Montréal récemment. Ne soyez plus déçus, le Patriote de Sainte-Agathe la présentera du 20 juin au 2 août. Alors ne tardez pas et faites vos réservations!

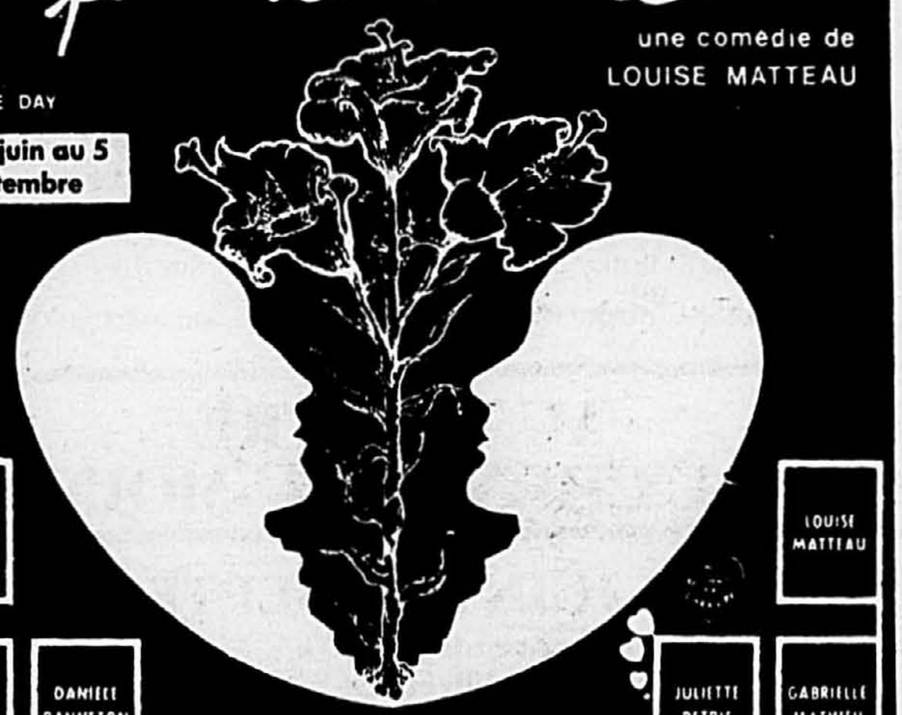
théâtre
LES QUATRE SAISONS
SHAWINIGAN
NORMAND GÉLINAS
& SERGE HAMELIN PRÉSENTENT,

Le bonheur, c'est pas bon pour la santé.

une comédie de
LOUISE MATTEAU

décor
MAURICE DAY

Du 18 juin au 5 septembre



NORMAND GÉLINAS
LOUISE MATTEAU
LARRY MICHEL DEMERS
DANIÈLE PANNETON
JULIETTE PETRIE
GABRIELLE MATHIEU

mise en scène
LOUISE MATTEAU & NORMAND GÉLINAS

Au centre culturel de Shawinigan
2100, rue Dessaulles
Réservations sans frais 1-800-567-8607

Mardi, mercredi, jeudi à 20h30
samedi 19h30 et 22h30
90 minutes du centre-ville de Montréal, route 40 jusqu'à Trois-Rivières, ensuite route 55, sortie 217.

SOCIÉTÉ PRO MUSICA
34e saison — 1981-1982
Théâtre Maisonneuve, le dimanche à 15h30

25 oct. 1981	BEAUX ARTS TRIO
8 novembre	L'ENSEMBLE INSTRUMENTAL DU QUÉBEC. Barbara Todd, flûte — Jacques Simard, hautbois — Renald St-Pierre, contrebasse — Hermel Bruneau, clavecin.
22 novembre	JAIME LAREDO, violon — SHARON ROBINSON, violoncelle — récital de sonates.
6 décembre	RONALD MURDOCH, jeune et talentueux ténor canadien.
31 jan. 1982	GUARNERI STRING QUARTET
28 février	GLINKA STRING QUARTET
14 mars	PAUL BADURA-SKODA, «le Maître du piano» (Times de Londres)
4 avril	BARTOK STRING QUARTET
25 avril	THE NORWEGIAN CHAMBER ORCHESTRA. (21 musiciens). Première tournée en Amérique sous la direction artistique de IONA BROWN.

Abonnement: Parterre et corbeille (2 premières rangées): $60
Corbeille (3 dernières rangées) et balcon: $50
Étudiants: 7 à 25 ans, avec preuve d'âge: $25

Billets à l'unité: Parterre: $10.00 — Corbeille: $9 — Balcon: $8
Étudiants: $5

N.B. Ne pas oublier une enveloppe adressée et affranchie pour le retour des billets.

PRO MUSICA, 1270 ouest, rue Sherbrooke
Montréal, Québec H3G 1H7
845-0532 de 13h à 17h

THÉÂTRE MAISONNEUVE

Tudor
L'Ensemble vocal Tudor de Montréal sous la direction de WAYNE RIDDELL
ANNONCE

Une éblouissante saison 1981-82

1. Messe en si mineur — J. S. Bach
   Église Notre-Dame avec Maureen Forrester
2. Les Tudor et Le Canadian Brass
   Église St. Patrick
3. Concert de Noël —
   Église Saint-Jean-Baptiste
4. Les Tudor et Le Vancouver Chamber Choir
   Salle Pollack
5. Les Tudor et Tango X 4
   Salle Pollack

ABONNEZ-VOUS AUJOURD'HUI!

☐ J'aimerais recevoir ——— abonnement(s) régulier(s) $35 chacun
☐ J'aimerais recevoir ——— abonnement(s) étudiant(s) $20 chacun
☐ J'aimerais recevoir ——— abonnement(s) âge d'or $20 chacun
Série A — (17 oct., 15 nov., 11 déc., 21 fév., 25 avril)
Série B — (17 oct., 16 nov., 13 déc., 22 fév., 26 avril)
J'inclus un chèque de $ ——— au nom de l'Ensemble vocal Tudor de Montréal.
NOM ———
ADRESSE ———
CODE POSTAL ———
TÉLÉPHONE (RÉSIDENCE) ——— BUREAU) ———
A retourner avec une enveloppe affranchie et adressée à votre nom, à l'Ensemble Tudor de Montréal, case postal 603, Station H, Montréal H3G 2L5
Renseignements: 932-3376

Musée d'Art Contemporain

Cité du Havre
14 juin: Joseph Beurys
24 juin au 5 juillet: Dessins de Pellan

Grand théâtre de Québec

269 St-Cyrille, Québec
6 juin: Les chanteurs de l'amitié
23 juin: John Matis

École Nationale de théâtre

360 est, Laurier
Stage d'atelier de théâtre (cours pour adultes)
1ère semaine d'août

Théâtre de la Marmaille

Parc Lafontaine
Festival d'été pour enfants

Comédie Nationale

1450 est, Ste-Catherine
«Appelez-moi Stéphane»
Avec: Monique Miller, Louise Forestier, Gilles Renaud
du 29 juillet au 15 août
«Essayez donc nos pédales»
écrit et mis en musique par Alain Marcel avec: Michel Dussarat, Alain Marcel et Jean-Paul Nuel.
du 30 juin au 19 juillet

Patriote (Ste-Agathe)

du 20 juin au 2 août: «Moi Tarzan, Toi Jane» (de Janette Bertrand)
du 5 août au 16 août: Plume Latraverse
du 18 août au 23 août: Yvon Deschamps
du 25 août au 30 août: Jean-Pierre Ferland
du 1er septembre au 6 septembre: Bachelor



Complexe Desjardins

du 1er au 7 juin: Semaine de la Natation
du 8 au 14 juin: Semaine de la Gravure
du 15 au 20 juin: Semaine des Théâtres d'été
du 22 au 24 juin: Fête de la Saint-Jean
du 25 juin au 1er juillet: Semaine du Canada
du 1er au 12 juillet: Cirque
du 13 au 18 juillet: Semaine Française

Imprévu de l'Hôtel Iroquois

446 Place Jacques-Cartier, Vieux-Montréal
du 2 au 7 juin: Pierre Landry
du 9 au 14 juin: Solstice
du 17 au 21 juin: Priscilla Lapointe
Les lundis du jazz:
18 juin: Maurice Mailler
22 juin: Johanne Desforge
6-13-22 juillet: Guy Nadon et la pollution des sons
3 août: Carmen Young

Stade Olympique

5 juin: Compétition de Moto-Cross
22 août: Championnat de corps et clairons

Forum

6 juin: Julio Iglesias

Théâtre Saidye Bronfman

5170 Côte Ste-Catherine
du 30 mai au 28 juin: «Impromptu d'Outremont» de Michel Tremblay
du 4 juillet au 2 août: Boston and Neglest
du 15 août au 10 septembre: «The Emigrants» de Slawonier Mrozek

Rising Sun (Jazz)

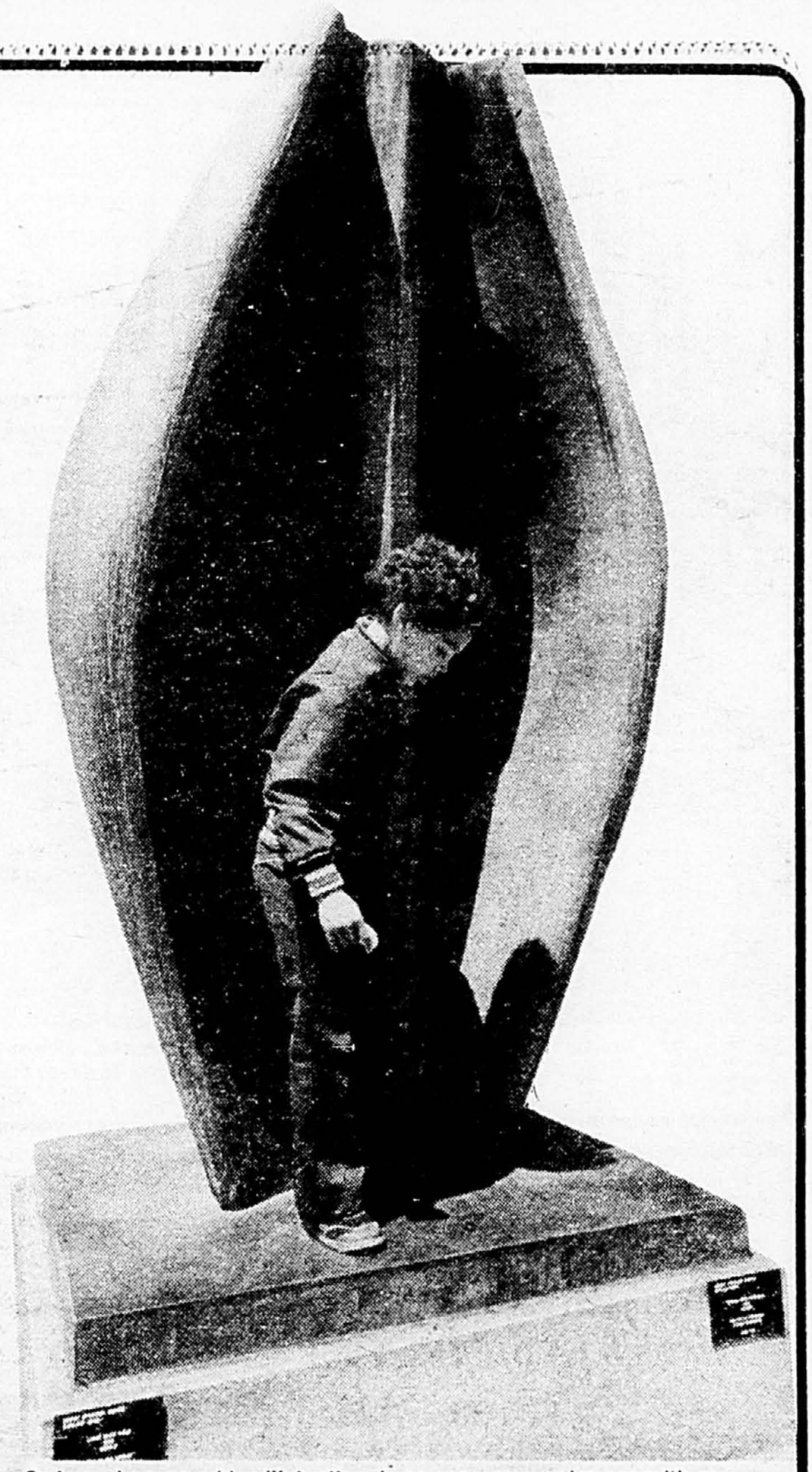
286 ouest, Ste-Catherine
du 3 au 7 juin: Eddie «Cleanhead» Vinson avec Jay McShanw
du 16 au 21 juin: Phil Woods
du 25 juin au 5 juillet: Big Mama Thornton
Le Rising Sun à la Place des Arts:
9-10 juillet: Ray Charles
16 août: B. B. King

La Ronde

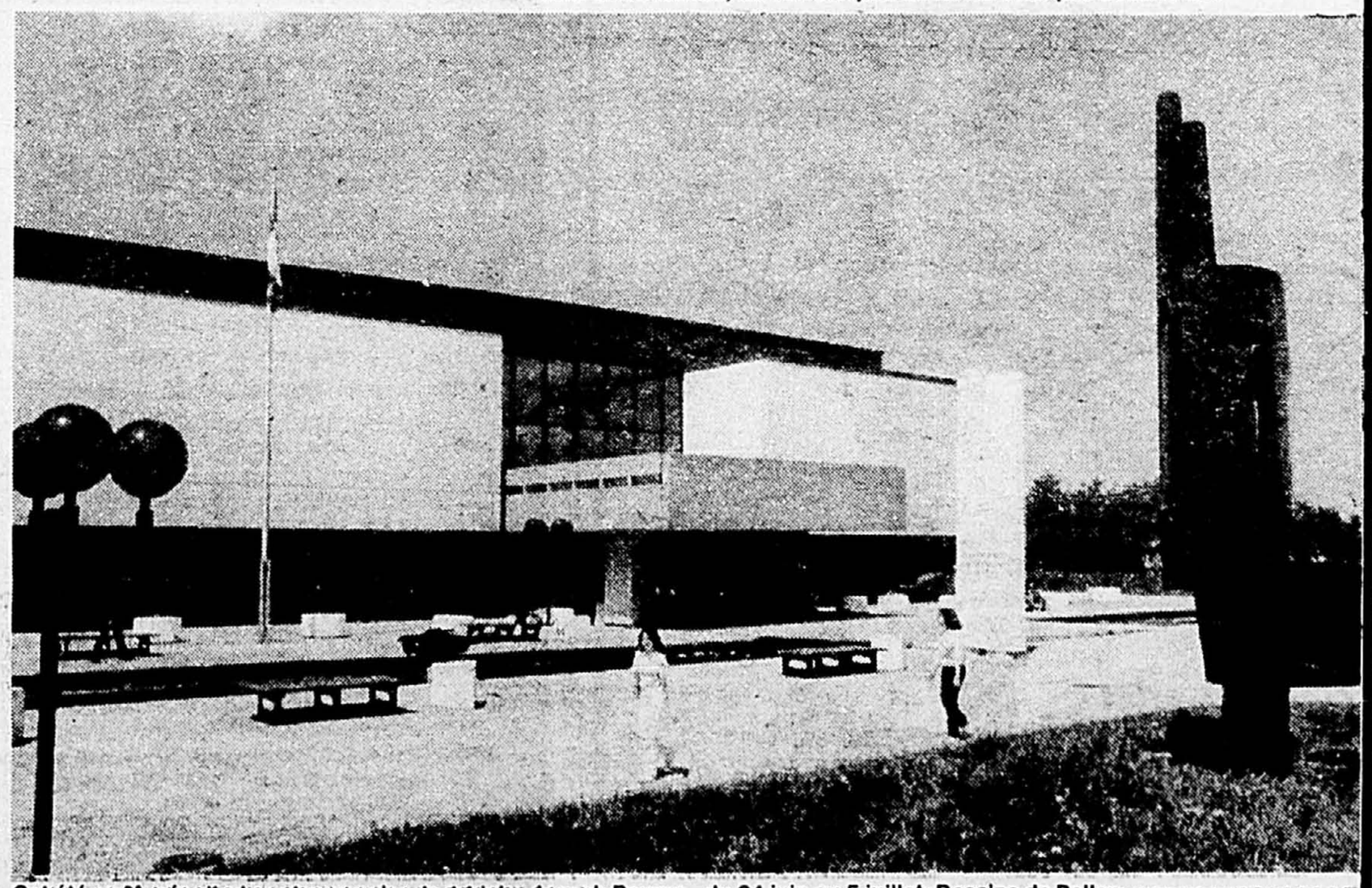
1 — Animation: clowns et fanfares dans les rues
groupes de Notables
groupes Talégal: musique brésilienne
les jeudis et vendredis: artistes québécois
2 — Fort Edmonston: Spectacles de «French Can-Can»
Spectacles Western (Saloon)
3 — Village québécois: Cabaret «Les délices», musique de danse
Spectacle des Michel Louvain et Fernand Gignac
Au Goblet: Place aux chansonniers
4 — Scène du Jardin des étoiles: Spectacles à suivre
5 — Place du Carrefour: Spectacles de musique «Rock»
6 — Pour les tout-petits: Le Croc-Nottes
animaux automates
animation: jeux et chansons

Terre des Hommes

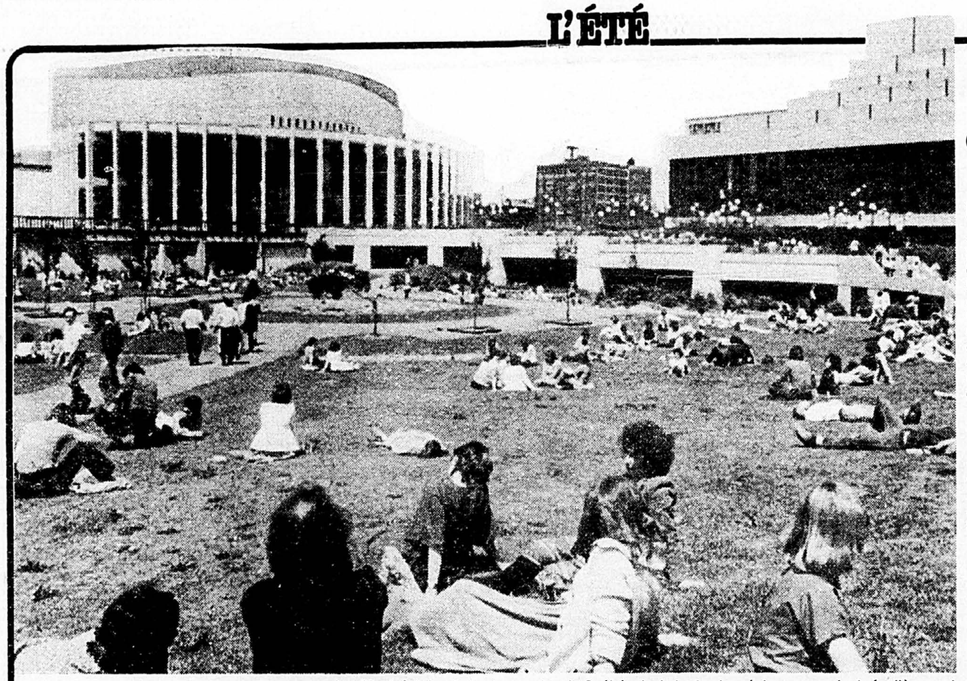
Thème de l'été: La couleur Internationale
2 centres de spectacles:
1 — Kiosque International
2 — Place de la Joie
Animation: opéra mobile
danseurs filkloriques «Les Sortilèges» dans les rues
clowns pour les grands et petits enfants



Ce jeune homme a bien l'intention de ne pas manquer les expositions présentées au Musée des Beaux-Arts cet été. Il en aura enfin le temps, il sera en vacances, dit-il. Pourquoi ne feriez-vous pas comme lui?



Cet été au Musée d'art contemporain: le 14 juin: Joseph Beurys; du 24 juin au 5 juillet: Dessins de Pellan



Les Montréalais, et de plus en plus de Québécois de toutes les régions se rendent régulièrement à la Place des Arts et assistent à un nombre sans cesse croissant de spectacles dont la qualité toujours un critère de sélection

La Place des Arts

■ En 1955, à la requête du Maire de Montréal, Me Jean Drapeau, vingt-trois personnes se réunirent à l'Ile Sainte-Hélène pour jeter les bases d'un organisme appelé à porter le nom de Centre Sir Georges-Etienne Cartier. Chacun versa la somme de cint dollars en guise de contribution pour constituer un fonds. La Place des Arts était née.

Près d'un an après l'inauguration, le Centre Sir Georges-Etienne Cartier fut dissout et remplacé par la Régie de la Place des Arts. Aujourd'hui la Place des Arts se situe au sommet des institutions à caractère culturel.

Les Montréalais, et de plus en plus de Québécois de toutes les régions s'y rendent régulièrement et y assistent à un nombre sans cesse croissant de spectacles dont la qualité sera toujours un critère de sélection.

Programmation

Salle Wilfrid-Pelletier

3-6-9-12-16-19 juin — La Traviata» Verdi (opéra de Montréal);
13 et 14 juin — Lou Pawells;
17 juin — Concert International de Montréal (gala des premiers lauréats);
20-21 juin — John Matthis;
28 juin — Oscar Petterson;
29-30 juin et 1-2-3-4 juillet — Ben Sing;
9-10 juillet — Ray Charles;
27 juillet — Marchester;
28-29-30-31 juillet et 1-2 août — Tom Jones.

Théâtre Maisonneuve

3-4-5 juin — Concours International de Montréal (1ère épreuve);
8-9-10 juin — Concours International de Montréal (2e épreuve);
11 et 12 juin — Ballets Canadiens;
13-14-15 juin — Concours International de Montréal (épreuve finale);
20 et 25 août — Festival des Films du Monde;
25-26-27-28-29 août — Ti-Gus et Ti-Mousse.

Théâtre Port-Royal

27-28 juin — Ballet Moderne du Québec.

THÉÂTRE SUN VALLEY
direction LOUIS LALANDE
Dès le samedi 13 juin 1981
Pepsie
FRANCOISE LEMIEUX
LOUIS LALANDE
ROGER GARCEAU
LISETTE GUERTIN
RÉSERVATIONS (514) 229-6655, VAL-MORIN
MARDI À VENDREDI: 21h. — SAMEDI: 19h.30 et 22h.30
AUTOROUTE DES LAURENTIDES SORTIE 67

Théâtre d'été "Le Saint Laurent"
Ile Charron
POUR LA PREMIÈRE FOIS AU QUÉBEC APRÈS 18 ANS DE SUCCÈS À PARIS
présente
BOEING BOEING
Comédie de Marc Camoletti
Adaptation québécoise Raymond Turcotte
Mise en scène Claude Colbert
Décor éclairage Claude Fortin
RÉJEAN LEFRANÇOIS
ROBE QUELLETTE
Robert Lavoie Isabelle Lajeunesse
Isabelle Martin Francine Morand
Représentations: Mardi au Vendredi 20h30, Samedi 19h et 22h30, Du 16 juin au 29 août
Réservations (514) 651-5250
Prix spéciaux pour groupes
Production: "Les productions Réjean Lefrançois Inc."

Daniel Nicolas présente
Pierre Labelle
...Une farce dans de la nature.
DU 6 JUIN JUSQU'EN SEPTEMBRE
INVITÉ SPÉCIAL en première partie
Gilles Rivard
samedi 7h00-10h30
semaine 9h00
réservations 1(819)322-2818
861-4838
au THÉÂTRE DE la Poutre
À VAL DAVID
2554, RUE MONT VAL-DAVID, QUÉ. J0T 2N0
AUTOROUTE DES LAURENTIDES SORTIE 76

Théâtre la relève à Michaud
NOUVEL EMPLACEMENT
Saint-Mathieu-de-Beloeil Transcanadienne (20 est) Sortie 105
COEUR DE PAPA
Une comédie de Jean Barbeau
Mise en scène: Roger Fournier
16 juin au 5 septembre
Du mardi au vendredi à 21 h
Samedi (2 spectacles) 19h et 22h
Relâche dimanche et lundi
Prix spéciaux pour les groupes (25 personnes et plus)
Réservations:
(514) 467-2231 (514) 274-9562
Michel Forget
Claude Michaud
Gisèle Dufour
Karen Racicot

À CES CINÉ-PARCS SONT MONTRÉS SUR ÉCRAN GÉANT LES MEILLEURS FILMS D'EUROPE ET D'AMERIQUE
CINÉ-PARC STE-ADELE 2 Écrans 229-6555
CINÉ-PARC ST-EUSTACHE 5 Écrans 472-6660/879-1707
CINÉ-PARC REPENTIGNY 2 Écrans 581-7740
CINÉ-PARC MONT ST-HILAIRE 2 Écrans 467-3209
Sortie 72, Sortie 25B Ave., Sortie 100, Sortie 115
ON S'AMUSE AU GRAND AIR AU CINÉ EN PLEIN AIR

théâtre du rideau vert
SAISON 81-82
direction yvette brind'amour · mercedes palomino
du 24 septembre au 24 octobre — LA MOUETTE de Tchékhov
du 5 novembre au 5 décembre — L'HEURE DU LUNCH de Jean Kerr, Texte français de Luis de Cespedes
du 17 décembre au 23 janvier — FOLIE DES ANNÉES FOLLES, Rétrospective en chansons et danses des années 1920-1940
du 4 février au 6 mars — JUSTE UN PETIT SOUVENIR de Micheline Gérin, Idée originale de Andree St-Laurent et Micheline Gérin
du 18 mars au 17 avril — LE COEUR SUR LA MAIN de Loleh Bellon
du 29 avril au 29 mai — ACAPULCO MADAME de Yves Jamiaque
PROFITEZ DES AVANTAGES DE L'ABONNEMENT :
• Une économie de 15% à 25% — Pour l'ÂGE D'OR et les ÉTUDIANTS 40%
• Cette saison une matinée à 17h le samedi
• Un siège choisi et réservé pour la saison
• Une carte vous permettant de faire profiter deux de vos amis d'un tarif préférentiel
• Demandez notre dépliant — Tél.: 845-0267
Metteurs en scène • Lorraine Beaudry • Yvette Brind'Amour • Gaétan Labrèche • Daniel Roussel • Danièle J Suissa
Principaux comédiens • Catherine Bégin • Jean Besré • Louise Bombardier • Yvette Brind'Amour • François Cartier • Jean Dalmain • Vincent Davy • Mireille Deyglun • Murielle Dutil • Jean Faubert • Françoise Faucher • Gabriel Gascon • Micheline Gérin • Marcel Girard • Monique Joly • Gaétan Labrèche • Marc Labrèche • André Lacoste • Yvan Leclerc • Pierre Lenoir • Jean-Luc Montminy • Aubert Pallascio • Ghislaine Paradis • Gisèle Schmidt • Janine Sutto • Louise Turcot • Jacques Zouvi

THÉÂTRE D'ÉTÉ DE L'ÎLE BIZARD
490 RUE DE L'ÉGLISE, ÎLE BIZARD, QUÉBEC, H9C 1G9
«ÇA S'PEUT PAS!»
Une comédie de Marcel Gamache
avec: Josiane Goffoy, Josée La Bossière, Thérèse Morange, Arlette Sanders, Alpha Boucher, Mario Lirette, Jacques-L. Lorain, Patrick Peuvion
Du 25 juin au 6 septembre
Mercredi, jeudi, vendredi et dimanche à 20 h 30
Samedi (2 spectacles) 19 h 00 et 22 h 30
Pour réservations: (514) 620-4884
desservie par la Commission de Transports de Montréal (C.T.C.U.M.)

Théâtre d'Eté de Marieville
LA COMEDIE MUSICALE
CLARISSE, ALEXANDRE, VIRGILE ET TOUS LES AUTRES
CRÉATION DE: BERNADETTE MORIN/YVAN LANDRY
MISE EN SCÈNE: RICHARD MARTIN
DU 23 JUIN AU 5 SEPTEMBRE
MARDI, MERCREDI, JEUDI, VENDREDI: 8H30
SAMEDI: 7H00 ET 10H30
RELÂCHE: DIMANCHE ET LUNDI
COSTUMES DÉCORS: DENIS SPERDOUKLIS
MUSICIENS ET CHANTEURS (RÉMY MARTIN)
DIRECTION MUSICALE: YVAN LANDRY
CHORÉGRAPHIE: MICHEL MARTIN
POUR RÉSERVATION: DIRECT: (514) 861-3755, LOCAL: (514) 460-3033
YVAN LANDRY
LA ROUTE DE MARIEVILLE: ROUTE 112 ENTRE MONTRÉAL ET GRANBY, AUTOROUTE DES CANTONS DE L'EST SORTIE no 37 TRANSCANADIENNE, SORTIE SAINTE-MADELEINE, VIA ST-JEAN-BAPTISTE, VERS MARIEVILLE.
ELISABETH CHOUVALIDZÉ, GAÉTAN LABRÈCHE, GUY BOUCHER, NORMAND LÉVESQUE, MICHEL MARTIN

La Poudrière
24e SAISON THÉÂTRE INTERNATIONAL DE MONTRÉAL ÎLE STE-HÉLÈNE via Cité du Havre
FRANÇOISE FAUCHER
UN ROI QU'A DES MALHEURS de REMO FORLANI
LÉO ILIAL
DOROTHÉE BERRYMAN
Mise en scène: Jean Faucher
Décors: Guy Beauregard
avec: ALAIN CLAVIER, MARCEL GIRARD, FRANCE LAVERDIÈRE, LENIE SCOFFIE
Du 16 juin au 25 juillet 20h30
COMPLET LE 18 JUIN
Billets en vente: ticketron et au 1195 bis, rue Sherbrooke ouest. Mar. au ven., 842-4550, Sam. et lun., 526-0821, de 10h30 à 18h
ESSO

Festivités partout en province durant l'été

L'été c'est la saison des vacances et c'est de plus la saison des festivals régionaux. Toujours typiques, ces festivités représentent un excellent moyen de visiter des coins de la province, parfois très reculés et d'en prendre le poul d'une forte agréable manière. En voici donc la liste, c'est en la parcourant des yeux, que l'on réalise qu'il y en a vraiment pour tous les goûts.

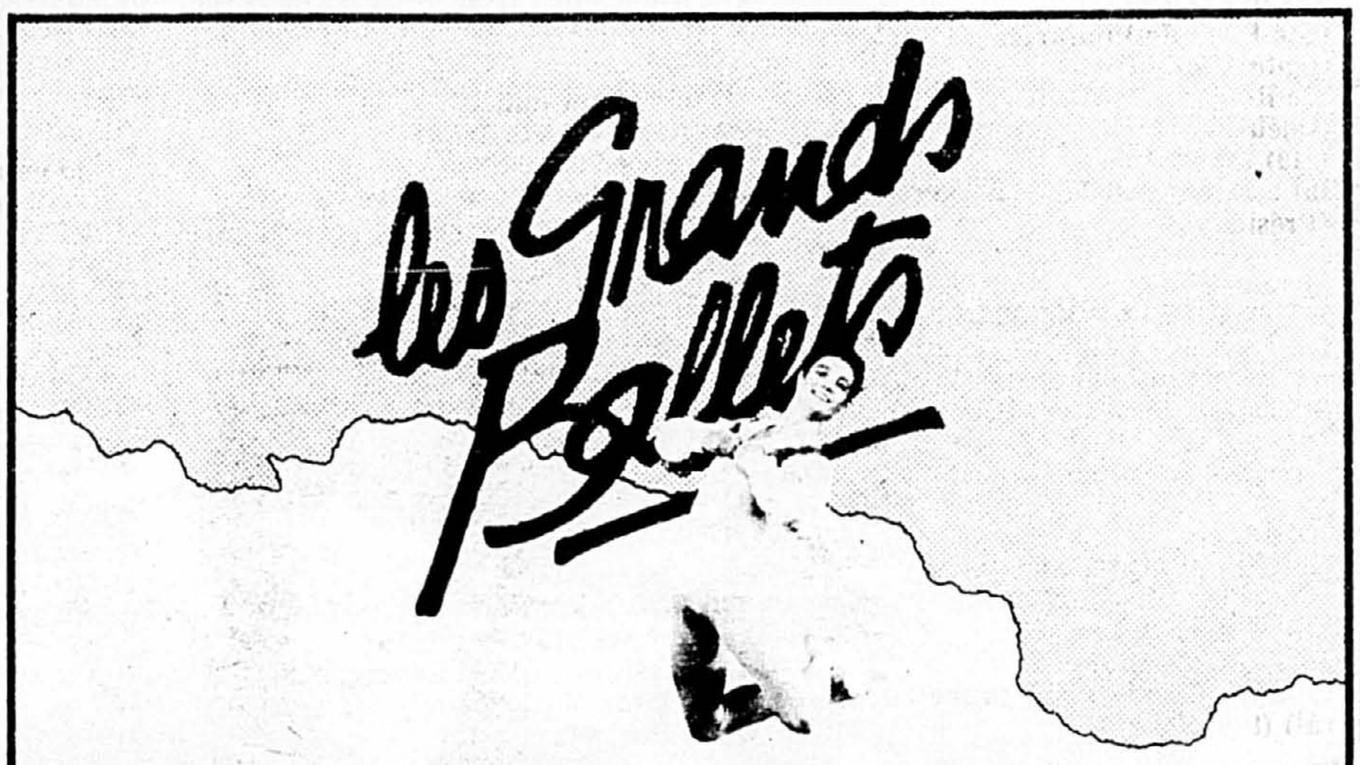
Le Jardin des Merveilles
Parc LaFontaine



Ouvert tous les jours
de 10h au crépuscule
jeunesse $0.75 adultes $1.50
65 ans et plus $0.75
rens. 872-2815

Ville de Montréal service des activités culturelles

Les Grands Ballets



Les Grands Ballets Canadiens saison 1981-82
Six merveilleuses soirées au ballet!

Pour la toute première fois, les trois grandes compagnies de ballet du Canada dans la même ville, dans le cadre de la même série, au cours de la même saison!

Le Ballet National du Canada
La Belle au bois dormant
10, 11, 12 septembre 1981

Les Grands Ballets Canadiens
Igor Stravinsky
– Célébration du Centenaire
18, 19, 20 mars 1982

La Royal Winnipeg Ballet
Roméo et Juliette
15, 16, 17 avril 1982

Plus, trois soirs de premières!
Balanchine Butler Hynd Limón Lubovitch Macdonald Nault Rabin Spurembleck Taylor

Les Grands Ballets Canadiens
Repertoire I
12, 13, 14 novembre 1981

Les Grands Ballets Canadiens
Répertoire II
11, 12, 13 mars 1982

Les Grands Ballets Canadiens
Répertoire III
25, 26, 27 mars 1982

Six représentations pour le prix de cinq!

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS

Formulaire d'abonnement RSVP Les Grands Ballets Canadiens
Maison de la danse, 4869, rue Saint-Denis, Montréal, Qué. H2J 2L7
Renseignements: Service des abonnements, (514) 849-8638 Heure du comptoir: Lundi au vendredi: 9h30 à 16h30

Nom
Adresse
Ville Code postal
Téléphone – Résidence Bureau
Correspondance ☐ Français ☐ English ☐ Renouvellement ☐ Nouvel abonnement
☐ Chèque ☐ Visa ☐ Master Card
No. de carte Date d'expiration
☐ Série 1 (jeudi) ☐ Série 2 (vendredi) ☐ Série 3 (samedi)

Section		Prix régulier	Prix d'abonnement	Quantité	Total
☐ Parterre	☐ Corbeille	$98.00	$82.00	x	$
☐ Mezzanine		$80.00	$67.00	x	$
☐ Balcon A-D		$66.00	$55.00	x	$
☐ Balcon E-G		$45.00	$37.50	x	$
Etudiants Troisième âge	☐ Parterre T à Z	☐ Corbeille E à J	$54.00	x	$

Signature

Guy Latraverse / Kébec Spec présente
en collaboration avec le
New York Shakespeare Festival

EN VENTE MAINTENANT

Denise FILIATRAULT
dans
La Comédie Musicale

J'RAMASSE MES P'TITS PIS J'PARS EN TOURNÉE



Un grand Succès à New York depuis 3 ans!

Livret et paroles GRETCHEN CRYER
Musique NANCY FORD
Adaptation MICHEL TREMBLAY
Mise en scène OLIVIER REICHENBACH

Décors GUY NEVEU
Costumes FRANÇOIS LAPLANTE
Éclairages MICHEL BEAULIEU
Dir. Musicale CHARLES BARBEAU
MARC GRÉGOIRE
MARIE MICHELE DESROSIERS
PAULINE LAPOINTE
GILLES VALIQUETTE

à compter du 17 JUIN
Billets de $9.00 à $18.00 présentement en vente

tnm 84 OUEST STE CATHERINE Réservations (514) 861-0563

Publireportage

ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

26 au 28 juin
LE FESTIVAL DU TOURISME DE BELLETERRE
(Belleterre comté Rouyn-Noranda Témiscamingue)
Inf.: Mlle Guylaine Boucher (Secrétaire) (819) 722-2090

25 et 26 juillet
LE BAL DES FOINS
(Fugèreville comté Rouyn-Noranda Témiscamingue)
Inf.: M. Marcel Dubois (président) (819) 748-3281

7 au 9 août
BAL DES FOINS
(Ste-Rose-de-Poularies (Poularies) comté Abitibi-Ouest
Ste-Rose-de-Poularies (Poularies) (Québec)
(819) 782-4434
Inf.: Mme Madeleine Bergeron (Présidente)

14 au 16 août
FESTIVAL DE LA POMME DE TERRE
(St-Eugène-de-Guigues comté Rouyn-Noranda Témiscamingue)
St-Eugène-de-Guigues (Québec)
Inf.: M. Léo Poitras (président de la Chambre de commerce) (819) 785-3491

26 au 30 août
LE TOUR DE L'ABITIBI
(Val d'Or, Rouyn-Noranda, La Sarre, Amos, Senneterre)
Tél.: (819) 825-5554
Inf.: M. Claude Pagé (directeur général) (819) 825-2158

EST DU QUÉBEC

19 au 21 juin
B.B.Q. CHAMPÊTRE DE ST-ANSELME
(St-Anselme, comté Bellechasse)
Inf.: M. Yvon Labrie (président d'office) (418) 885-9814

19 au 28 juin
FESTIVAL DE LA CREVETTE
(Matane, comté Matane)
Tél.: (418) 562-0404 ou 0409
Inf.: Mme Lucille Landry (directrice générale)

20 et 21 juin
FESTIVAL DE TOULADI
(Cabano, comté Kamouraska-Témiscouata)
Inf.: M. Jean Tardif (vice-président de l'Association de Chasse et Pêche) (418) 854-2904.

20 juin au 1er juillet
FESTIVAL DU VOL LIBRE À MONT-ST-PIERRE
(Mont-St-Pierre, comté Gaspé)
Inf.: M. Claude Mercier (président) (418) 797-2260.

23 au 28 juin
FESTIVAL DE L'ÉRABLE DE ST-ALEXIS
(St-Alexis de Matapédia, comté Bonaventure)
Inf.: M. Michel Martin (responsable de l'information, (418) 865-2242, (418) 299-2008.

25 au 28 juin
LE FESTIVAL DE LA TRAVERSÉE DE LA BAIE DES CHALEURS
(Bonaventure, comté Bonaventure)
Inf.: Mme Marie Bourget (directrice), (418) 534-3466.

26 au 28 juin
LE FESTIVAL DE LA GAIETÉ
(St-Tharcisius, comté Matapédia)
Inf.: Mlle Solange Arguin (secrétaire), (418) 629-3939.

28 juin au 3 juillet
LE FESTIVAL DES PÊCHES
(Rivière-au-Renard), comté Gaspé)
Inf.: Mme Yvette Laflamme (coordonnatrice), (418) 269-5277.

3 au 5 juillet
CHAROLAIS CHAMPÊTRE
(St-André, comté Bellechasse)
Inf.: M. Claude Marquis (président), (418) 887-3361, (418) 887-3485.

3 au 12 juillet
LE FESTIVAL DU TRAVAILLEUR FORESTIER
(St-Jean-Baptiste-Vianney, comté Matane)
Inf.: Mme Lisette Caron, (418) 629-4944.

7 au 12 juillet
FESTIVAL DES ISLES DE TROIS-PISTOLES
(Trois-Pistoles, comté Rivière-du-Loup) (418) 851-1662.
Inf.: M. Michel Rioux (coordonnateur)

9 au 18 juillet
FESTIVAL DE LA P'TITE FRAISE
(Causapscal, comté Matapédia)
Inf.: M. Jean-Marie Abud (coordonnateur), (418) 756-3481 ou 5543.

16 au 19 juillet
FESTIVAL DE FOLKLORE INTER-ÉTHIQUE DE ST-OCTAVE-DE-L'AVENIR
(Cap Chat, comté Matane)
(418) 786-2784
Inf.: M. Claude Jourdain (président), (418) 763-3945.

23 au 26 juillet
FESTIVAL JACQUES-CARTIER
(Gaspé, comté Gaspé)
(418) 368-2104
Inf.: Mlle Ann Clément (coordonnatrice).

1 au 10 août
FESTIVAL DE LA GALETTE DE SARRAZIN
(St-Lazare, comté Bellechasse)
Inf.: M. Raymond Morissette (président, (418) 883-3318; (418) 883-3051.

16 au 19 août
FESTIVAL DES SPORTS DE ANSE-AU-GRIFFON
(Anse-au-Griffon, comté Gaspé)
Inf.: M. Carmet Fournier (président), (418) 892-5196.

ESTRIE

13 et 14 juin
FESTIVAL DU PAIN DE COOKSHIRE
(Cookshire, comté Mégantic-Compton)
Inf.: M. Rosaire Monty, (819) 875-3990.

3 au 5 juillet
CHAMPIGNON VAL-OPTIMISTE
(Waterloo, comté Shefford)
Inf.: M. André Bélanger (président), (819) 539-1690.

7 au 9 août
FESTIVAL DU LAIT DE COATICOOK
(Coaticook, comté Stanstead)
Inf.: Narcisse Déry.

LANAUDIÈRE

19 au 21 juin
FÊTES DES ARTS DE REPENTIGNY
(Repentigny, comté L'Assomption)
Inf.: Mme Yolande Gilbert (présidente), (514) 728-6247.

suite à la page 18



suite de la page 17

27 juin au 5 juillet
FESTIVAL DU TABAC DE ST-THOMAS
(St-Thomas, comté Joliette)
Inf.: Mme Jeanne Fafard (coordonnatrice), (514) 753-9539.

23 au 26 juillet
FESTIVAL INTERNATIONAL DE FOLKLORE DE RAWDON
(Rawdon, comté Rousseau)
(514) 834-2282
Inf.: M. John A. Redmond (président).

10 au 16 août
FESTIVAL DE VOLAILLE DE ST-FÉLIX-DE-VALOIS
(St-Félix-de-Valois, comté Berthier)
Inf.: Mme Elyse Houle (secrétaire), (514) 889-2785.

14 au 23 août
FESTIVAL DU LAC MASKINONGÉ
(St-Gabriel de Brandon, comté Berthier)
Inf.: M. Pierre Bédard (président), (514) 835-7773.

15 au 23 août
LE FESTIVAL DE LA TOMATE
(St-Pierre-les-Becquets), comté Lotbinière)
Inf.: Mme Hélène N. Chrétien (secrétaire), (819) 263-2877.

LAURENTIDES
3 au 11 juillet
FESTIVAL DES FRAISES
(Ste-Anne-des-Plaines, comté Rousseau)
Inf.: M. Guy Rivest (président), (514) 478-0790; (514) 478-4229.

1 au 8 août
LES FÊTES DU VIEUX ST-EUSTACHE
(St-Eustache, comté Deux-Montagnes)
(514) 472-1837
Inf.: M. Raymond Kerr (responsable).

28 août au 6 septembre
FESTIVAL DES LAURENTIDES DE ST-EMILIE-DE-L'ÉNERGIE
(Ste-Emilie-de-L'Energie, comté Berthier)
Inf.: M. Bertrand Robillard (trésorier), (514) 727-9444; (514) 886-5146.

MAURICIE

4 et 5 juillet
LA FÊTE DE LA FAMILLE ABENAKISE
(Odanak, comté Nicolet)
Inf.: Chef Albert O'Bonsawin (président), (514) 568-2255.

9 au 19 juillet
LES 24 HEURES DE LA TUQUE
(La Tuque, comté Laviolette)
(819) 523-9224.
Inf.: Mme Colette Houle (secrétaire). Mme Danielle Bouchard (directrice générale).

17 au 20 juillet
FESTIVAL QUÉBÉCOIS DU FROMAGE
(St-Guillaume, comté Nicolet)
Inf.: M. Pierre Dagenais (président), (819) 396-5753.

7 au 16 août
FESTIVAL DU COCHON DE STE-PERPÉTUE
(Ste-Perpétue, comté Nicolet)
Centre des Loisirs
(819) 393-2190
Inf.: M. Paul Jutras (relationniste et vice-président), (819) 399-2635.

MONTRÉAL

2 au 8 août
LA FÊTE POPULAIRE DE ST-HENRI
(Quartier St-Henri - Montréal, comté St-Henri)
(514) 932-6161, poste 503.
Inf.: Mlle Claire Archer (secrétaire).

OUTAOUAIS

29 et 30 août
COURSE DE CANOT DE LA LIÈVRE
(Mont-Laurier et environs, comté Labelle)
Inf.: M. Marcel Thibault (directeur de la course), (819) 623-2932.
M. Georges Maheux (directeur du marathon), (819) 776-5564.

QUÉBEC

Début juin (à confirmer)
LA FÊTE DES OISEAUX
(Lévis et Lauzon, comté Lévis)
Inf.: M. Paul Charron.

Début juin (à confirmer)
LES FÊTES DU TRAIT-CARRÉ DE CHARLESBOURG
(Charlesbourg, comté Chauveau et Charlesbourg)
Inf.: Mlle Hélène Falardeau (directrice).

15 juin au 15 juillet
FESTIVAL DÉTÉ DE BERTHIER-SUR-MER
(Berthier-sur-mer, comté Montmagny-L'Islet)
Inf.: Mlle Hélène Galibois (secrétaire), (418) 259-7364.

2 au 12 juillet
LE FESTIVAL D'ÉTÉ DE QUÉBEC
(Vieux-Québec)
(418) 692-4540

10 au 12 juillet
FESTIVAL DE LA GROSSE BÛCHE
(St-Raymond, comté Portneuf)
Inf.: M. Simon Plamondon (président), (418) 337-7457.

10 au 12 juillet
FESTIVAL DU CANTON D'ADSTOCK
(St-Méthode-de-Frontenac, comté Frontenac)
Inf.: M. Michel Rhéaume (coordonnateur), (418) 487-2079.

19 au 26 juillet
FESTIVAL DE L'ÉPERLAN
(St-Siméon, comté Charlevoix)
Inf.: M. Raymond-Marie Tremblay (président), (418) 638-2242.

31 juillet au 2 août
FÊTE AU VILLAGE
(Cap-Santé, comté Portneuf)
Inf.: M. Jimmy Vachon
(418) 285-1864.

1, 6, 7, 8 et 9 août
LE FESTIVAL DE LA PATATE DE ST-UBALDE
(St-Ubalde, comté Portneuf, St-Ubalde (Québec)
Inf.: M. Florent Genest (président), (418) 277-2191.

Théâtre d'été Le Dauphin
600 BOUL. ST-JOSEPH, DRUMMONDVILLE, J2C 2C1

Kébec Spec présente
une pièce de JOHN FORD NOONAN
(A COUPLA WHITE CHICKS SITTING AROUND TALKING)



"BEAUX BÉBÉS"
de banlieue,
voisines de cuisine

avec
FRANCE CASTEL et LOUISE LATRAVERSE

Mise en scène : MOUFFE
Traduction : LOUISE ROY et MICHEL CHEVRIER
Décors et éclairages : MARIO BOUCHARD
Costumes : SUZANNE HAREL
Producteur délégué : Les Productions Jean Claude Lespérance

du 11 JUIN au 7 SEPTEMBRE
(Relâche du 17 au 21 juin) Mercredi au dimanche 20h30 • Samedi 19h30 et 22h30

Réservez et payez en téléphonant sans frais à: SPECTA TEL 1-800-567-1444
Pour les personnes de la région: 819-477-5412
20% de rabais aux groupes de 40 personne et plus
EN VENTE MAINTENANT

L'OPÉRA DE MONTRÉAL
Directeur artistique: Jean-Paul Jeannotte
Saison 1981-1982

Madama Butterfly de Puccini	L'Elisir d'amore de Donizetti	Werther de Massenet	Il Trovatore de Verdi
Les 6, 9, 12, 15, 18, 21 et 24 octobre 1981.	Les 1er, 3, 5, 7, 10, 12 et 14 décembre 1981	Les 9, 11, 13, 15, 18, 20 et 22 février 1982	Les 1er, 4, 7, 10, 14, 17 et 21 juin 1982
Avec Marina Krilovich, Nancy DeLong, Ruggero Bandino, Cornelis Opthof, André Lortie, Bruno Laplante, Claude Letourneau, Roland Gosselin, Paule Verschelden	**Avec** Norma Burrowes, Jon Garrison, Robert Savoie, Claude Corbeil, Marie-Danielle Parent	**Avec** Ottavio Garaventa, Gabrielle Lavigne, Bernard Turgeon, Celine Dussault, Yoland Guerard, Gaetan Laperrière, Andre Lortie	**Avec** Lynne Strow, Mariana Paunova, Vincenzo Bello, Richard Fredricks, Joseph Rouleau, Yves Cantin, Therese Sevigny
Chef d'orchestre: Michelangelo Veltri	**Chef d'orchestre:** Alfredo Silipigni	**Chef d'orchestre:** Pierre Hetu	**Chef d'orchestre** Franz Paul Decker
Mise en scène Peter Symcox	**Mise en scène:** Humbert Camerlo	**Mise en scene decors et costumes** Robert Prevost	**Mise en scene et decors** Roberto Oswald
Decors: Allen Klein	**Décors** Bernard Arnould	**Maitre des choeurs** Rene Lacourse	**Costumes:** Anibal Lapiz
Costumes Suzanne Mess	**Costumes:** Richard Lorain		**Maitre des choeurs** Rene Lacourse
Maitre des choeurs Rene Lacourse	**Maitre des choeurs** René Lacourse		

L'Orchestre symphonique de Montréal
Salle Wilfrid Pelletier
Place des Arts
Rideau
20 heures précises

Periode d'abonnement
renouvellement du 6 avril au 15 mai
nouveaux abonnements du 25 mai au 31 août

Prix des abonnements
112 $ 92 $ 60 $ 44 $

Pour plus de renseignements, procurez-vous le dépliant edité par l'Opéra de Montréal ou téléphonez à la Place des Arts 842-2112

Abonnez-vous maintenant!

6 au 9 août
LES FÊTES DE L'AMIANTE
(Thetford-Mines, comté Frontenac)
(418) 335-5858
Inf: M. Réginald Lafrance (directeur général) (418) 335-5349.

22 au 29 août
SEMAINE DU P'TIT CARIBOU
(Thetford-Mines, comté Frontenac)
Inf.: M. Rivard Beaudoin (président), (418) 335-9192; (418) 338-1883.

29 et 30 août
FESTIVAL DU LIN
(St-Léonard de Portneuf, comté Portneuf)
Inf.: Mme Laurence Berrouard (présidente) (418) 337-6115.

RICHELIEU-YAMASKA

4 au 11 juillet
FESTIVAL DE LA GIBELOTTE
(Sorel, comté Richelieu)
Inf.: M. Michel Lessard (président), (514) 742-0426.

30 juillet au 2 août
FESTIVAL DU LAC BOWKER
(Bonsecours, comté Brome-Missisquoi) route 220
Inf.: Mme Simone Bouthillette (directrice générale) (514) 532-4688.

RIVE-SUD

8 au 16 août
LES FÊTES DE BELOEIL
(les fêtes de la Miaou)
(Beloeil, comté Verchères)
630, boul. Richelieu (514) 467-1736.
Inf.: M. Claude Béland (coordonnateur).
14 et 15 août
LA SAUTERIE AU VILLAGE
(Boucherville, comté Bertrand)
Service récréatif et communautaire
(514) 655-3131, poste 622
Inf.: M. Ghislain Girard (directeur du Service récréatif et communautaire).
20 au 24 août
LES FÊTES DE LACHINE
(Lachine, comtés Jacques-Cartier et Marquette)
Service des Loisirs (514) 637-4621
Inf.: M. Daniel Desnoyers (coordonnateur).

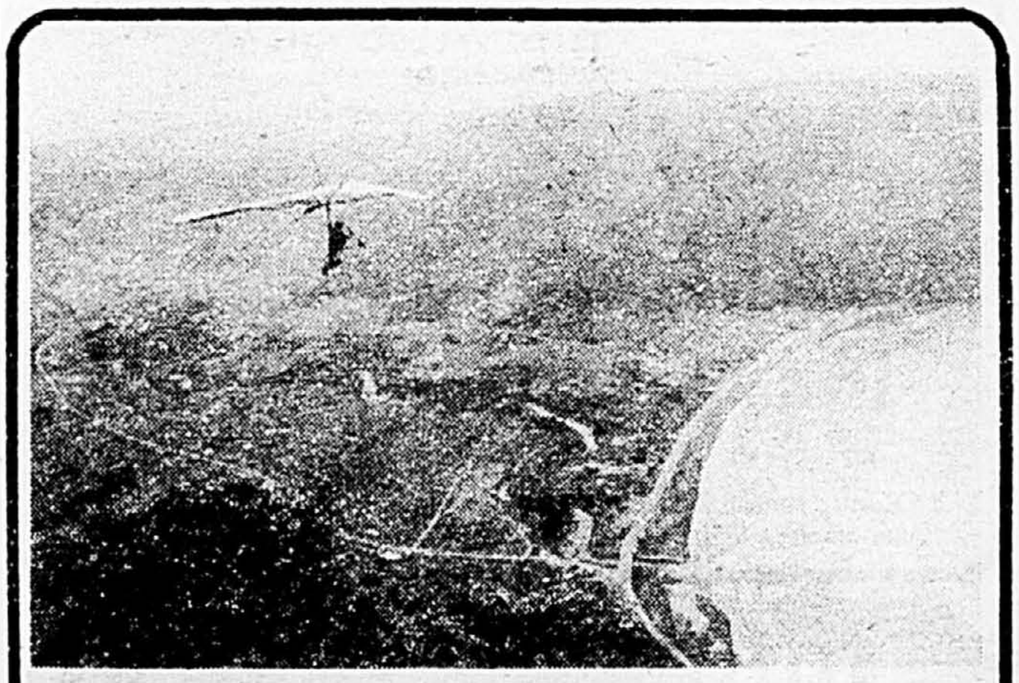
SAGUENAY-LAC SAINT-JEAN

29 juin au 5 juillet
LE MARATHON AMATEUR OPTIMISTE DE CHIBOUGAMAU
(Chibougamau, comté Ungava)
Inf.: M. Jean Binet (président), (418) 748-4466; (418) 748-6451.
2 au 5 juillet
FESTIVAL DU MIEL SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
(Normandin, comté Roberval)
Inf.: Mme Thérèse Villeneuve (secrétaire-trésorière), (418) 274-5550.
10 au 19 juillet
LES 10 JOURS WESTERN DE DOLBEAU
(Dolbeau, comté Roberval)
(418) 276-5204 ou 5649.
Inf.: M. Jacques Perron (président).
18 au 26 juillet
LA HUITAINE DE GAIETÉ
(Roberval, comté Roberval)
(418) 275-2851
Inf.: M. Nicoll Allard (administrateur).
1 au 9 août
FESTIVAL DU BLEUET DU LAC-ST-JEAN
(Mistassini, comté Roberval)
Inf.: M. Antonin Dufour (président), (418) 276-1241 ou 2634.

13 au 16 août
FESTIVAL DE LA COURGANE
(Albanel, comté Roberval)
Inf.: Mlle Carole Gagnon (secrétaire-archiviste), (418) 279-5206.
26 au 30 août
FESTIVAL DE LA PATATE
(St-Ambroise, comté Dubuc)
Inf.: M. Réjean Tremblay (vice-président), (418) 672-4532.
29 et 30 août - 4 au 6 septembre
FESTIVAL DU BÛCHERON
(Notre - Dame - de - Lorette), comté Roberval)
Inf.: M. Germain Paquet (président), (418) 276-6569.
30 août au 6 septembre
LES SIX HEURES D'ALEXIS LE TROTTEUR
(Notre-Dame-de-la-Doré, comté Roberval)
Inf.: M. Dominique Paré (organisateur), (418) 679-4534.

SUD-OUEST

FESTIVAL DU BLÉ D'INDE DE ST-TIMOTHÉE
(St-Timothée, comté Beauharnois)
(514) 371-6746



Le Festival de vol libre de Mont St-Pierre

■ Pour la quatrième année consécutive, aura lieu à Mont St-Pierre, petite municipalité de la Gaspésie, le festival de vol libre (immense cerf-volant dirigé par un pilote). Organisé par la Corporation vol libre de Mont St-Pierre, ce festival aura lieu du 23 juin au 1er juillet.
Au programme des activités, on retrouve le célèbre feu de la St-Jean qui ouvre officiellement les festivités et tout au long de la semaine des professionnels du vol libre effectueront des sauts de compétition qui sauront passionner le public grand et petit. Mais le festival comprend nombre d'activités telle la journée des enfants où les tout-petits pourront (sous la surveillance de pilotes qualifiés) s'initier au pilotage de cet immense cerf-volant.
Tout au long de la semaine, nombre de festivités régionales sauront réchauffer l'atmosphère, tels les pique-niques et repas communautaires, les spectacles (chansonniers et folkloriques), les soirées de danse sous les étoiles et les expositions d'artisanat local...
C'est toute une semaine de festivités que la ville de Mont St-Pierre offre au grand public. Pourquoi ne pas «sauter» sur l'occasion et «s'envoler» vers la Gaspésie pour les vacances annuelles de la petite famille.



Cette année on s'abonne tôt!
6 GRANDS SPECTACLES D'EXPLORATION - 1981-82
LE GROUPE LA LAURENTIENNE présente
DANS LE CADRE DE L'UNIVERSITÉ POPULAIRE
LES GRANDS EXPLORATEURS
EXPLO



LE NÉPAL OCT 81
AFRIQUE Sauvage NOV 81
THAÏLANDE JAN 82
AVENTURES sur Le COLORADO FEV 82
LE DIEU JAPON MAR 82
LE PÉROU AVR 82

THÉATRE ARLEQUIN
1004 Ste-Catherine est
METRO BERRI

NOUVEAU, PRATIQUE ET RAPIDE!
ABONNEZ-VOUS PAR TÉLÉPHONE AVEC VOTRE CARTE DE CRÉDIT
288-4261

Salle André-Mathieu
475 boulevard de l'Avenir, Laval, 667-1610
☐ Merc. 20h00 ☐ Jeudi 20h00

collège marie-victorin
7000 rue Marie Victorin, Mtl. Nord
☐ Jeudi 20h00

$27.50

BON DE COMMANDE • LES GRANDS EXPLORATEURS • SAISON 81/82
Théâtre Arlequin, 1004 est, rue Ste-Catherine, Montréal H2L 2G2

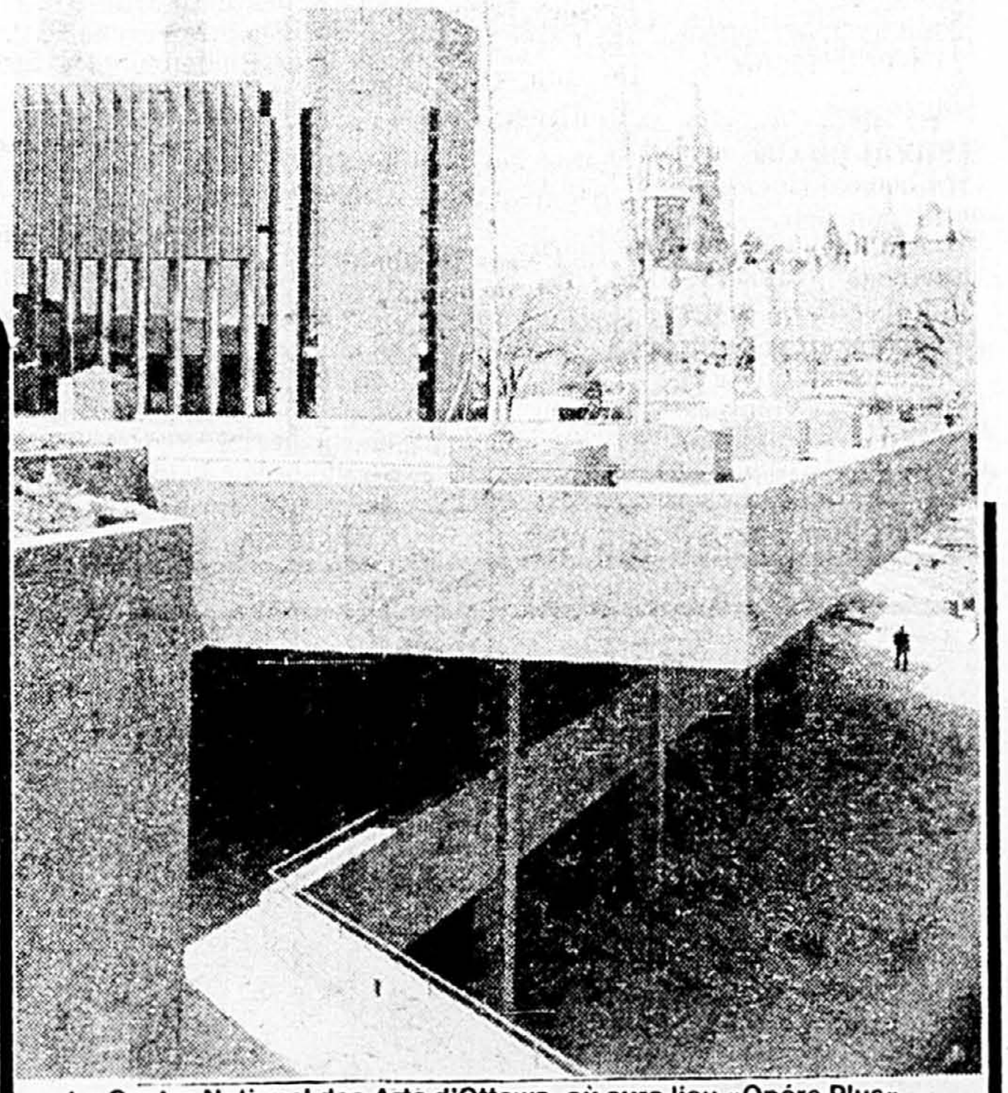
☐ Nouvel abonné ☐ Renouvellement
Nom
Adresse
Ville App. Code
Tél. bur. rés.
☐ Envoyez-moi abonnement(s)
☐ Ci-inclus mon chèque au montant de $
☐ Abonnement régulier ☐ étudiant, âge d'or, groupe
☐ Veuillez faire porter la somme de $ à mon compte Master Charge No.
Chargex/Visa No.
Date d'expiration de la carte
Signature

REPRÉSENTATION CHOISIE:
☐ Ven. 19h00 ☐ Ven. 21h30
☐ Sam. 19h00 ☐ Sam. 21h30
☐ Dimanche 13h30
☐ Dimanche 16h00
☐ Dimanche 20h30
☐ Lundi 20h00 ☐ Mardi 20h00
☐ Merc. 20h00 ☐ Jeudi 19h00

Jour	PRIX SPÉCIAL	• étudiants • âge d'or • groupes
Ven. Sam.	$27.50	–
Dim.	27.50	$22.00
Lun.	18.00	–
Mar.	25.00	20.00
Mer. Jeu.	25.00	

Le Festival Ottawa, «Opéra Plus»

■ C'est du 4 au 29 juillet qu'aura lieu, le Festival Ottawa. De Mozart, Verdi, Britten, on interprétera: «Idomeneo» (en italien), «Rigoletto» (en italien) et «A Midsummer Night's Dream»



Le Centre National des Arts d'Ottawa, où aura lieu «Opéra Plus», l'événement musical du Festival Ottawa, du 4 au 29 juillet.

4~29 juillet 1981

Festival Ottawa Opera Plus

Directeur artistique: **Mario Bernardi**

3 opéras à grand déploiement

Idomeneo

Mozart (en italien)
4, 10, 16, 18 juillet

Tinsley, Valente, Shirley, DuBois, Charbonneau

Rigoletto

Verdi (en italien)
11, 15, 23, 25, 28 juillet

Quilico, Welting, Shicoff, Garrard, Charbonneau, Létourneau

A Midsummer Night's Dream

Britten (en anglais)
17, 22, 24 juillet

Burrowes, Skinner, Corbeil, Charbonneau

Billets: $5.75 - 11.75 - 16.25 - 21.50

PLUS . . .
5 quatuor à cordes prestigieux ...
En rappel, 2 pianistes virtuoses

Quatuor de Prague
7 et 8 juillet

Collard et Béroff
9 juillet

Quatuor Orford
avec Michel Béroff
14 juillet
avec Jean-Philippe Collard
15 juillet

Nouveau quatuor de Budapest
16 et 17 juillet

Quatuor de Tokyo
22 et 23 juillet

Quatuor Emerson
24 et 25 juillet

Billets: $5.75 - 7.00 - 8.75

En concert, 2 opéras intimes de Mozart

Bastien et Bastienne et The Impresario

(en allemand, dialogue français)

Costanza Cuccaro, Claude Corbeil, Mark DuBois, Rosemarie Landry.

(en allemand, dialogue anglais)

29 juillet

Billets: $5.00 - 7.50 - 9.00 - 11.50

Billets, réservations, renseignements

Montreal
Place des Arts
842-2142

Ottawa
Centre national des Arts
(613) 237-4400

Reservations téléphoniques sans frais

Four Seasons Hotel Ottawa

Demandez «Group Desk»
1-800-268-6282

Un rabais spécial est offert aux étudiants, personnes de l'âge d'or et groupes.

Centre national des Arts ⬡ National Arts Centre

tnm théâtre du nouveau monde

Une **SAISON FASCINANTE 1981-82**

on n'a pas tous les jours 30 ANS

- **L'Homme-éléphant** de Bernard Pomerance
- **Un reel ben beau, ben triste** de Jeanne-Mance Delisle
- **Amphitryon** de Molière
- **Divine Sarah** de Jacques Beyderwellenh
- **Fêtes d'Automne** de Normand Chaurette
- **Le Couple: combats singuliers** par Villiers de l'Isle-Adam et Crébillon fils

DÉJÀ 5,602 ABONNÉS

avec: Jean-Louis Roux, Guy Provost, Andrée Lachapelle, Pierre Thériault, Monique Leyrac, Léo Ilial, Marie Tifo, Germain Houde, Monique Mercure, Sophie Clement, Michel Dumont, Jean Gascon, Luc Durand...

Fêtez avec nous **ABONNEZ-VOUS**

par téléphone: **861-7488**

sur place: 84 ouest, Ste-Catherine

MasterCard AMERICAN EXPRESS CHARGEX VISA

(en Anglais). Des noms aussi prestigieux que: Shirley, Tinsley, Valente, Quilico, Welting, Shicoff, Garrard, Burrowes, Skinner et Corbeil seront au rendez-vous au Centre National des Arts, afin de présenter au public trois opéras où le déploiement rivalisera avec la qualité.

De plus, «Bastien et Bastienne» et «The Impresario» seront offert en concert ainsi qu'onze événements de musique de chambre (5 quatuors à cordes de réputation internationale et 2 pianistes virtuoses).

C'est donc à tout un mois d'enchantement visuel et sonore que vous convie «Opéra Plus» cette année.

Mais le Festival Ottawa, c'est aussi la ville, son ambiance de fête durant l'été, les trésors de ses musées, la couleur de ses parcs, l'élégance de son canal, les manifestations fastueuses sur la colline parlementaire.

Le Centre National des Arts ne lésine pas sur l'organisation, il existe un public pour «Opéra Plus» au Québec, qu'à cela ne tienne, avec la collaboration de Via Rail, on perpétue «le Train de l'Opéra». Le train quitte donc la Gare Centrale de Montréal à 11h30 le matin en direction d'Ottawa, un autobus nolisé conduit les passagers à leur hôtel non loin du C.N.A.. L'après-midi permet donc de visiter la ville et le soir venu, une représentation de qualité termine la journée. Le lendemain, le voyageur à son choix, détermine l'heure à laquelle il désire rentrer à Montréal, le tout pour un prix forfaitaire des plus raisonnables.

Le Festival Ottawa, au Centre National des Arts, via Le Train de l'Opéra, un duo à ne pas manquer cet été.

DUCEPPE

CAMPAGNE D'ABONNEMENT — SAISON 81-82

SPECTACLE 1
Du 9 septembre au 17 octobre 1981

"C'ÉTAIT AVANT LA GUERRE À L'ANSE À GILLES"

Pièce québécoise de
MARIE LABERGE

Mise en scène de
LORRAINE PINTAL

SPECTACLE 2
Du 28 octobre au 5 décembre 81

"TOUT DANS LE JARDIN"

(Everything in the garden)

De EDWARD ALBEE

Traduction de
FRANÇOIS TASSÉ

Mise en scène de
DANIEL ROUSSEL

SPECTACLE 3
Du 16 au 19 décembre 81
du 5 janvier au 6 février 82

"BONNE FÊTE MAMAN"

Pièce québécoise de
ELISABETH BOURGET

Mise en scène
GILBERT LEPAGE

SPECTACLE 4
Du 17 février au 27 mars 82

"LA CHATTE SUR UN TOIT BRÛLANT"

(Cat on a hot tin roof)

De TENNESSEE WILLIAMS

Traduction de
RENÉ DIONNE

Mise en scène de
CLAUDE MAHER

SPECTACLE 5
Du 7 avril au 15 mai 82

"L'EFFET DES RAYONS GAMMA SUR LES VIEUX-GARÇONS"

(The effect of gamma rays on man)

De PAUL ZINDEL

Traduction de
MICHEL TREMBLAY

Mise en scène de
CLAUDE MAHER

Votre abonnement vous donne droit à un spectacle gratuit

Le tout demeure sujet à changement

Pour toute documentation relative à notre prochaine saison, remplir le coupon ci-dessous.



BANQUE NATIONALE

NOM (Lettres d'imprimerie)

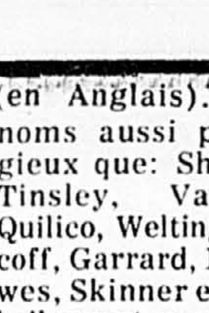
VILLE PROVINCE

CODE POSTAL TÉLÉPHONE

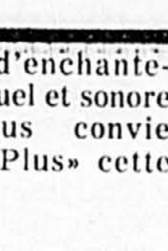
COMPAGNIE JEAN DUCEPPE INC.
1400, St-Urbain, Montréal (Québec) H2X 2M5
TÉL.: (514) 842-8194

THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112



ORCHESTRE DE CHAMBRE McGILL
Saison 1981-1982



Sous la direction d'ALEXANDER BROTT

THÉÂTRE MAISONNEUVE

LUNDI SOIR 20h30

8 CONCERTS CONNAISSEURS

21 septembre



QUATUOR ORFORD
Schubert - Hugo Wolf
Vaughn Williams - Elgar

26 octobre



BACH ET SES FILS

18 janvier
salle Wilfrid-Pelletier

23 novembre



BARRY TUCKWELL
Haydn - Mozart - Britten



RUDOLF SERKIN
CONCERT BEETHOVEN
Ouverture — Symphonie
Concerto pour piano



YEHUDI MENUHIN
CONCERT MOZART
Symphonie
2 Concertos pour violon

12 février
Vendredi soir

15 mars



SWINGLE SINGERS
Corelli — Bach — Mozart — Ginastera

19 avril



CONCERT HAYDN
Soliste: André Bernard
Concerto pour trompette
2 symphonies

3 mai



CONCERT VIVALDI
ALEXANDRE LAGOYA
Concertos pour 2 guitares et autres oeuvres

ABONNEZ-VOUS MAINTENANT
Ne risquez pas d'être déçu

Renseignements:
935-4955

Abonnement pour 8 concerts — $70. Nombre limité d'abonnements pour étudiants $35 (sur présentation de la carte d'étudiant — jusqu'à 25 ans)

Nom.....

Adresse.....

..... Tél.....

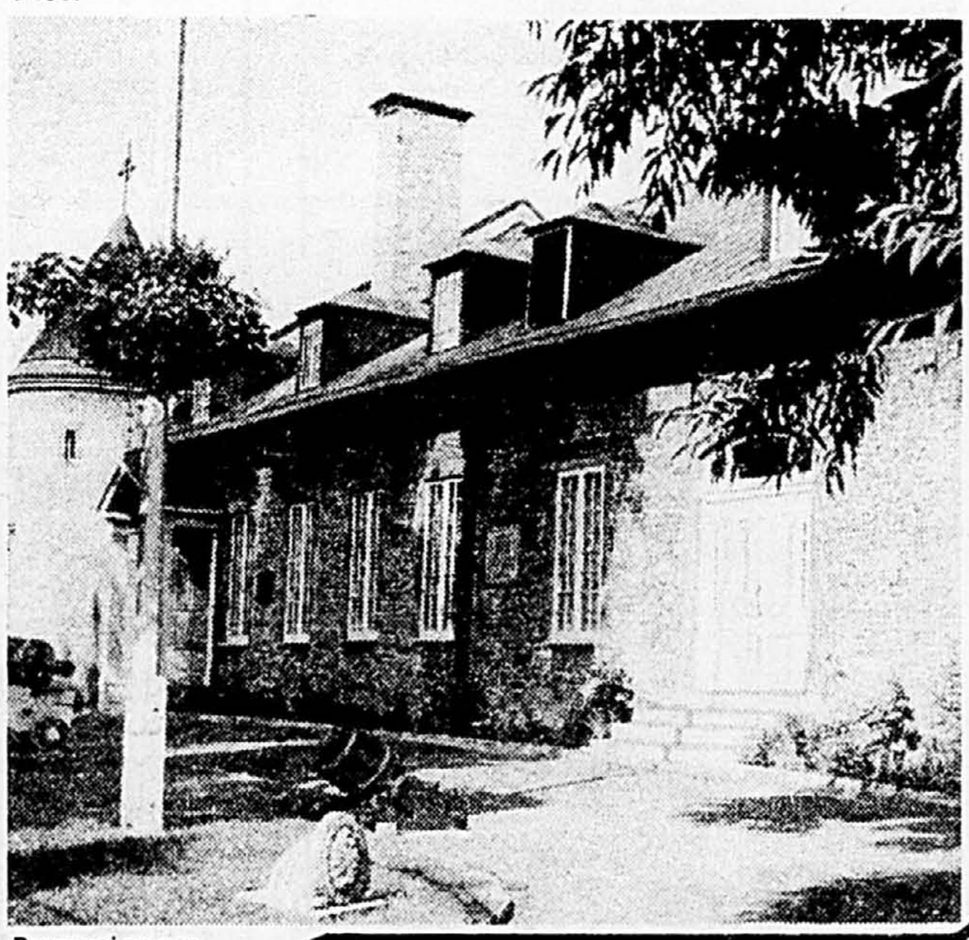
Veuillez inclure une enveloppe de retour affranchie. Orchestre de chambre McGill, 1745, avenue Cedar, Montréal H3G 1A7.

Un tour du Québec, à travers ses musées

L'histoire du Québec s'est inscrite jusqu'au plus profond de nos régions. Chaque agglomération, chaque village ou petite ville porte encore les marques d'un passé plus ou moins lointain. «Je me souviens!»
Il est toujours fascinant de retourner aux sources de la petite histoire (ou de la Grande!), sur le site même où se sont déroulés les événements marquants; on y gagne à réapprendre ou à rafraîchir ces vieilles notions trop scolaires, enfouis au fond de nos mémoires. Et puisque l'été incite aux voyages, pourquoi ne pas inscrire au programme des vac vacances une tournée des sites et musées historiques du Québec...?

Musées, Monuments et Parcs historiques

— **Musée Laurier**; 16, rue Laurier ouest, Arthabaska; (819) 357-8655.
— **Musée Minéralogique et d'Histoire Minière**; rue Letendre, Asbestos; (819) 879-5431.
— **Musée Canadien du Golf**; chemin de la Montagne, Aylmer; (819) 827-1855.
— **La Meunerie**; (1838); Baie-des-Sables.
— **Vieux presbytère de Batiscan**; 340, rue Principale, Batiscan; (418) 362-2051.
— **Chapelle St-Andrew, dite Cuthbert**; route 138, Berthierville; (514) 873-5101.
— **Musée Acadien**; Bonaventure; (418) 534-3436.
— **Fort Ingall**; Cabano; (418) 854-2052.
— **Musée de la Société Historique du Comté d'Argenteuil**; Carillon; voir Hôtel de Ville.
— **Mission St-François-Xavier**; Musée et Fort St-Louis; Caughnawaga; (514) 632-6030.
— **Fort Chambly**; Chambly; (514) 658-1585.
— **Musée du Saguenay**; 534, rue Jacques-Cartier est; Chicoutimi; (418) 545-9400.



Pourquoi ne pas inscrire au programme des vacances cette année, une visite au Château Ramezay. Il est toujours fascinant de retourner aux sources de la petite histoire (ou de la Grande!) et rafraîchir ces vieilles notions trop scolaires enfouies au fond de nos mémoires.

C'est tellement simple avec la CTCUM

La C.A.M.

La carte autobus-métro de la CTCUM vous permet de voyager de façon illimitée et à prix économique pendant tout un mois sur tout le réseau de la CTCUM. Le tarif régulier est de 17$ tandis que pour les écoliers et les gens du 3e âge, le tarif est de 7$. A l'achat du premier coupon, vous recevez gratuitement la pièce d'identité permanente et l'étui; quant au coupon mensuel qui vous sert de titre de transport, il est mis en vente dès le 20 du mois précédent le mois de validité. C'est simple et tellement plus économique!

Le numéro A.U.T.O.B.U.S.

En composant sur votre cadran téléphonique le mot A.U.T.O.B.U.S., vous obtenez le service de renseignements de la CTCUM. Il y a là, à votre service, une dizaine de préposés qui vous aideront à simplifier vos déplacements en vous désignant quel autobus ou quelle ligne de métro emprunter. N'hésitez pas à utiliser ce service; ça vous sera tellement utile.

Les objets perdus ou trouvés

Vous avez oublié votre porte-documents, votre parapluie ou vos gants dans un véhicule de la CTCUM? Ne craignez rien; tous les objets perdus sont soigneusement gardés jusqu'à ce que leurs propriétaires les réclament. En composant le numéro A.U.T.O.B.U.S. nous vous dirons à quel endroit vous rendre pour les réclamer. Par contre, si vous trouvez un objet dans un autobus, remettez-le au chauffeur; pour un objet trouvé dans une voiture de métro, confiez-le à un changeur.

Un service de location

La CTCUM offre un service de location d'autobus à tout groupe qui en fait la demande. Les tarifs sont horaires et peuvent inclure les services d'un chauffeur-guide. En composant le numéro A.U.T.O.B.U.S. nous vous donnerons tous les détails.

on sait où on s'en va

BIENTÔT
«APPELEZ-MOI STÉPHANE»
À LA COMÉDIE NATIONALE

LOCATION

- VIVEZ UNE EXPÉRIENCE NOUVELLE
- DÉCOUVREZ LES JOIES DE VOYAGER EN MOTORISÉ



MAINTENANT OUVERT LA FIN DE SEMAINE

CARTES VISA et MASTER CHARGE ACCEPTÉES

PRIX SPÉCIAUX EN TOUT TEMPS AVEC KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ POUR TOUTES DESTINATIONS

Réservez dès maintenant
MONTRÉAL: 435-5940
435-1951
ST-JÉRÔME: 436-8754
50, rue Laflamme, Saint-Jérôme, Québec J7Y 2C7

Unik INC

Musées, Monuments et Parcs historiques

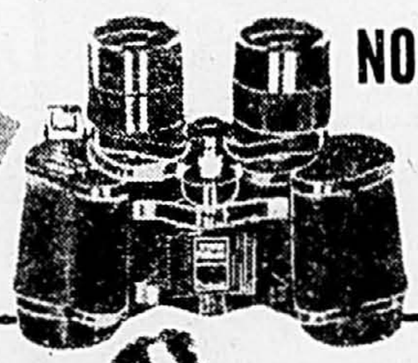
— **Musée Beaulne**; 96, rue Union, Coaticook; (819) 849-6560.
— **Fort Coteau-du-Lac**; Coteau-du-Lac; (514) 763-5631.
— **Vieux presbytère** de Deschambault; rue St-Joseph, Deschambault.
— **Manoir Trent**; Parc des Voltigeurs, Drummondville; (819) 472-5245 ou 472-3662.
— **Musée Régional** d'Histoire et de Traditions Populaires; Route 132, Gaspé; (418) 368-5710.
— **Musée Amérindien et Inuit**; Chemin Pascal-Comeau, Godbout.
— **Musée de la Société Historique du Comté de Shefford**; (Maison Vittie), 66, rue Dufferin, Granby; (514) 372-4500.
— **Musée Autos et Meubles**; 288, rue Bourget, Granby; (514) 372-4433.
— **Musée de la Mer**; Havre-Aubert, Iles-de-la-Madeleine; (418) 937-5711.
— **Musée de la Faune Québécoise**; 7, rue St-Pierre, Hébertville-Station; (418) 343-2587.
— **Fort Lennox**; Ile aux-Noix; (514) 424-5700.
— **Musée d'Art de Joliette**; 145, rue Wilfrid-Corbeil; (514) 756-0311.
— **Musée Monseigneur Dufour**; 3322, Boul. de la Grande Baie, La Baie; (418) 544-4774.
— **Musée Lac-à-la-Croix**; 301, rue St-Paul, Lac-à-la-Croix; (418) 349-3633.
— **Musée de Lachine**, Maison de René-Robert Cavelier, Sieur de la Salle; 100, Chemin LaSalle; (514) 634-9652.
— **Musée «Aux Mille Antiquités»**; 16, 8e rue ouest, La Guadeloupe; (418) 459-3480.
Chapelle Ancienne; 32, 10e rue ouest, La Guadeloupe; (418) 549-3561.
— **Musée Régional Laure Conan**; 30, rue St-André, La Malbaie; (418) 665-2252.
— **Musée François Pilote**; Collège Ste-Anne, La Pocatière; (418) 856-3145.
— **Maison Sir Wilfrid Laurier**; Laurentides; (514) 439-3702.
— **Le Fort No 1**; St-Joseph-de-la-Pointe-Lévis, Lauzon; (418) 694-4251.
— **Maison Historique André-Benjamen Papineau**; 5475, Boul. St-Martin ouest, Laval; (514) 681-6323.
— **Musée Maritime Bernier**; 55, rue des Pionniers est, L'Islet-sur-Mer; (418) 247-5300.
— **Musée Historique Charles Le Moyne**; 4, rue St-Charles est, Longueuil; (514) 674-6226.
— **Musée Historique de l'Électricité**, 440, Chemin Chambly, Longueuil; (514) 677-5733.
— **Musée Régional des Mines et des Arts**; 650, rue de la Paix, Malartic; (819) 757-4677.
— **Musée Paléontologique du Parc de Miquasha**; Miquasha; (418) 794-2214 ou 752-2211.
— **Musée Marguerite-Bourgeoys**; 3040, rue Sherbrooke ouest, Montréal; (514) 935-9272 ou 8838.
— **Centre Marguerite-d'Youville et Chapelle**; 1185, rue St-Mathieu, Montréal; (514) 932-7724.
— **Eglise Notre-Dame**; Place d'Armes, Montréal; (514) 842-2925.
— **Maison de Calvet**; 401, rue Bonsecours, Montréal; (514) 845-4596.
— **Musée Arthur-Pascal**; 301, rue St-Antoine, Montréal (514) 878-5585.
— **Musée d'Art Bysantin**; 10025, boul. de l'Acadie, Montréal (514) 332-5021.
— **Musée d'art contemporain**; Cité du Havre, Montréal; (514) 873-2878.
— **Musée des Beaux-Arts**; 1379, rue Sherbrooke ouest; (514) 285-1600.
— **Musée de l'Ile Ste-Hélène**; Vieux Frot de l'Ile Ste-Hélène; Montréal; (514) 861-6738.
— **Musée du Château Ramsay**; 280, rue Notre-Dame est, Montréal (514) 861-7182.
— **Musée du Cinéma**; 360, rue McGill, Montréal (514) 866-4688.
— **Musée du Corps d'Ordonnance Royal Canadien**; 6560, rue Hochelaga, Montréal; (514) 255-8811 poste 241.
— **Musée Historique Canadien** (Musée de cire); 3715 Chemin Reine-Marie, Montréal; (514) 738-5959.
— **Musée McCord**; 690, rue Sherbrooke ouest, Montréal (514) 392-4778.
— **Maison St-Gabriel**; 2146, rue Favard, Pointe St-Charles; (514) 935-8136.
— **Musée des Abenakis d'Odanak.**
— Centre d'Interprétation de la Bataille de la Châteauguay; **Howick; (514) 829-2003.**
— Musée Maria-Chapdelaine; **route 169, Répibonka; (418) 374-2177.**
— Musée Indien de Pointe Bleue; **406, rue Amisk, Pointe Bleue; (418) 275-4842.**
— Vieux Phare; **Pointe des Monts.**
— **Parc Historique**; Boul Don Quichotte, île Perrot, Pointe aux Moulins; (514) 453-2477.
— **La Citadelle de Québec et le Musée Militaire**; (418) 694-3563.
— **Les Fortifications de Québec**; 2, rue d'Auteuil, Québec; (418) 694-4251.
— **Musée du Père Marie-Clément**; 1679, Chemin St-Louis, Québec, (418) 681-7357.
— **Musée de l'Hôtel-Dieu**; Les Augustines; 32, rue Charlevoix, Québec; (418) 692-2492.
— **Musée du Fort**; 10, rue Ste-Anne, Québec; (418) 692-2175.
— **Musée du Québec**; Parc des Champs de Bataille, Québec; (418) 643-2150.
— **Musée du Séminaire**; 6, rue de l'Université. Québec, (418) 692-3981 poste 40.
Parc de l'Artillerie; 2, rue Auteuil, Québec; (418) 694-4251.
— **Maison Chevalier**; Place Royale, Québec; (418) 643-6631.
— **Musée du Collège Bourget**; Rigaud; (514) 451-5311.
— **Musée Honoré-Mercier**; 927, route 133, Sabrevois.
— **Musée d'autos Antiques**; Garage Paradis, St-Augustin (Portneuf); (418) 878-2940.
— **Musée Ferroviaire Canadien; 122A, rue St-Pierre, St-Constant; (514) 632-2410.**
— **Musée d'Art St-Laurent; 1288, ave Royale, St-Laurent, Ile d'Orléans; (418) 828-9400.**
— **Musée de la Nature**; Centre Municipal, Ste-Rose du Nord; (418) 675-2275.
— **Musée des Sept-Iles**; Sept-Iles: Site du Vieux-Poste; (418) 968-2070.
— **Musée du Séminaire**; 195, rue Marquette, Sherbrooke; (819) 563-2050.
— **Musée de Missisquoi**; 2, de la Rivière, Stanbridge est; (819) 248-3153.
— **Musée Minéralogique et Minier de la Région de l'Amiante**; 671, boul. Smith Sud, route 112, Tedford Mines; (418) 335-2123.
— **La Maison du Notaire**; 168, rue Notre-Dame est, Trois Pistoles; (418) 851-1656.
— **Musée St-Laurent**; Trois-Pistoles; (418) 851-2345.
— **Musée Pierre Boucher; 858, rue Laviolette, Trois-Rivières; (819) 373-7816 ou 375-6615.**
— **Les Forges du St-Maurice**; 10150, boul. des Gorges, Trois-Rivières; (819) 378-5116.
— **Musée J.-Armand Bombardier**; Valcourt; (514) 532-2258.
— **Musée Historique de vêdreuil**; 431 boul. Roche Vaudreuil; (514) 455-2092.
— **Fort Témiscamingue**; Ville-Marie;
(819) 629-3022.

NE MANQUEZ PLUS RIEN!

VIALA

VOUS OFFRE LES PLUS RÉCENTS MODÈLES DE JUMELLES

Bushnell



NOUVELLE JUMELLE ZOOM «INSTA FOCUS»



JUMELLE SPORTVIEW

Venez rencontrer le représentant BUSHNELL
Le vendredi 12 juin de 10h à 21h
Le samedi 13 juin de 10h à 5h

PRIX SPÉCIAUX POUR L'OCCASION

EXPERTS EN PHOTOGRAPHIE DEPUIS 1920

VIALA CHARGEX VISA

1280 est, boul. de Maisonneuve
526-2535

LOCATION - RÉPARATION

faites plaisir à un être cher



Une délicate attention... offrez des photos de vos enfants au fur et à mesure qu'ils grandissent à ceux qui les aiment et qui sont au loin. Pour une occasion spéciale..
ou juste pour faire plaisir offrez une photo professionnelle prise chez Sears.



23 photos en couleur 14.95 en tout
y compris un dépôt de .95¢

Pas de limite d'âge. L'ensemble comprend: 2 photos en couleur de 8 x 10, 3 de 5 x 7, 15 de format portefeuille et 3 miniatures en breloque. 95¢ en plus pour chaque personne supplémentaire sur la photo. Vous choisissez l'arrière-plan; nous choisissons les poses.

Disponibles Pour Achat Additonnel — Portraits Double Images

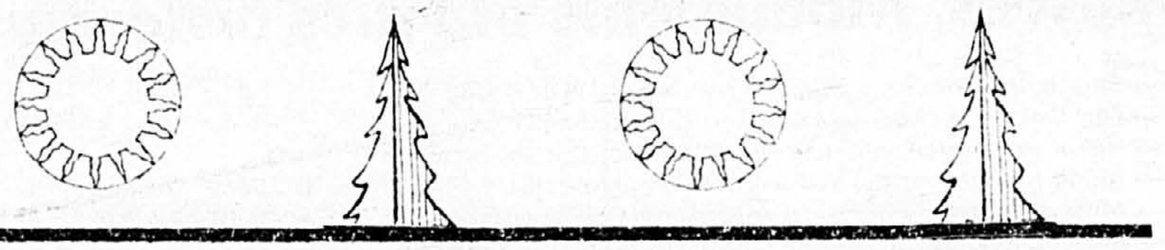
Offre en vigueur pour des photos prises jusqu'au 6 juin

Côte Vertu, Saint-Jérôme, Brossard, Saint-Jean, Anjou

Heures: lun., mer. 9h30 - 5h00; jeu., ven. 9h30 - 8h00; sam. 9h00 - 4h00

Studio de Photographie
BÉBÉS • ENFANTS • ADULTES • GROUPES
Service de Passeport disponible
Sears
vous en avez pour votre argent... et plus

Viens-y voir dans De Lanaudière



... ROYAUME DE LA VILLÉGIATURE

Le Festival d'été de Lanaudière: «Une année romantique»

C'est dans l'esprit du romantisme que se développera cette année le Festival d'été de Lanaudiere. Fidèle à lui-même, ce festival, comme par les années passées, se reconnait à la qualité de sa programmation. C'est donc sous forme d'un regroupement en 4 thèmes: «Sur les bords de la rivière», «La tournée du Patrimoine», «Les mercredis du Camp musical» et «Les dimanches de Lanaudière» que nous serons conviés cette année à des spectacles de classe, de qualité internationale.

1) Programmation «Sur les bords de la rivière» (dans la salle du Cégep de Joliette)

jeudi 25 juin — André LAPLANTE, pianiste;
mardi 30 juin — Vladimir Orloff, violoncelliste, Linda Kuttis, pianiste;
jeudi 2 juillet — L'Orchestre symphonique de Montréal;
mardi 7 juillet — Thérèse Sévigny, mezzo-soprano, John Newmark, pianiste;
Jeudi 9 juillet — Paul Bempechat, pianiste;
mardi 14 juillet — Angèle Dubeau, violoniste, Dale Bartlett, pianiste;
jeudi 16 juillet — Florence Quivar, mezzo-soprano;
mardi 21 juillet — Les choeurs de France (Choeur d'hommes de l'Opéra de Paris);
jeudi 23 juillet — L'Orchestre symphonique de Montréal;
mardi 28 juillet — Le Quatuor Orford (Maison des C.S.V.);
jeudi 30 juillet — Michel Ducharme, baryton, Katherina Voursanos-St-Cyr, pianiste;
mardi 4 août — Peter Roesel, pianiste;
jeudi 6 août — Peter Roesel, pianiste;
mardi 11 août — Ivan Moravec, pianiste;
jeudi 13 août — «Les plus belles mélodies du monde» avec Pauline Vaillancourt, soprano, Bruno Laplante, baryton, Janine Lachance, pianiste;
mardi 18 août — Peter Zazofsky, violoniste, Charles Abramovitch, pianiste.

2) «Tournée du patrimoine» (Les belles églises de Lanaudière)

samedi 27 juin — Trois chorales du Québec: «Les Gondoliers», de Valleyfield, «La Chorale Fernand Grenier», de Shawinigan, «Les Chanteurs de la Place Bourget», de Joliette, dans l'église Ste-Geneviève, de Berthierville;
samedi 4 juillet — L'Ensemble Arts-Québec (solistes, choeurs et orchestres) dans l'église de St-Ambroise;
samedi 11 juillet — L'Ensemble vocal «de la côte de sable» d'Ottawa, dans l'église de St-Alexis;
samedi 18 juillet — Un ensemble de cuivres (10), dans l'église de St-Donat;
samedi 25 juillet — Un ensemble de cuivres (10), dans la Chapelle du Lac Noir (St-Jean-de-Matha);
samedi 1er août — Le Groupe Anonymus, dans la chapelle anglicane de Rawdon;
dimanche 2 août — Lucie Gascon, harpiste, dans la chapelle Cuthbert, de Berthierville;
samedi 8 août — Le Quatuor d'Assise (Italie), dans l'église de la Purification, Repentigny;
samedi 15 août — L'Ensemble «Arioso», quatuor vocal, dans l'église de St-Paul de Joliette.

3) Les «Mercredis» du Camp musical de Lanaudière au lac Priscault, à St-Côme

24 juin — Marie Gélinas, violoncelliste, Linda Kutdtis, pianiste;
1er juillet — Les professeurs du Camp musical de Lanaudière;
8 juillet — Raymond Thibodeau, violoniste, Michel Fournier, pianiste;
15 juillet — Les professeurs du Camp musical de Lanaudière;
22 juillet — La classe de violon du professeur Hratchia Sevadjian
29 juillet — Elaine Marcil, violoniste, Lorraine Prieur-Deschamps, pianiste;
5 août — Pierre Bournaki, violoniste, Roberto Estellano, pianiste;
12 août — France Beaudry, contrebassiste.

4) Les «Dimanches» du Camp musical de Lanaudière, à 17 hres

28 juin — Marie-Andrée Benny, flûtiste, Joan Sutherland, pianiste;
12 juillet — Carole Sirois, viol, Myriam Bernard, pianiste;
26 juillet — Nigel North, luth, Mary Beverly, soprano;
9 août — Le duo Turovsky, violon et alto.

Les activités à ne pas manquer dans la région

LES CHUTES DORWIN, sur la rivière Ouareau. R. 25, 125, 341, 348, 335, jusqu'à l'entrée ouest de Rawdon.

LES CASCADES, sur la Ouareau, à 5 km au nord de Rawdon. R. 341 en passant par la 335 ou la 348.

LES 5 km de SENTIERS DE RANDONNEE, qui longent la Ouareau, à Chertsey, par la r. 125.

LE CHAMP DE TIR À L'ARC, aménagé par les Jeux Olympiques en plein coeur de Joliette.

LES CASCADES DE LA RIVIERE DU LOUP, par le sentier de marche des Six Chutes, dans la réserve Mastigouche.

LE PAIN DE SUCRE, du Lac Noir, et LES CHUTES MONTE-A-PEINE sur la rivière l'Assomption, près de Saint-Jean-de-Matha, par la r. 131 à partir de Joliette.

LE PARC DES SEPT-CHUTES, ses sentiers de randonnée et son belvédère d'où l'on surplombe la région à plus de 210 mètres, à Saint-Zénon, par la r. 131 à partir de Joliette.

L'IMMENSE LAC TAUREAU, dont le tour a 695 km (tout un jour et un soir); excursion tous les jours, de mai à septembre; par la r. 131.

LA RIVIÈRE L'ASSOMPTION, à la hauteur du rang des Dalles de Sainte-Béatrix, par la r. 337.

LES CHUTES de Rawdon, St-Damien, Saint Côme, Sainte-Emilie-de-l'Energie, Sainte Mélanie.

LES VILLAGES HISTORIQUES RECONSTITUES à Berthierville et à Rawdon.

LES MUSÉES d'art à Joliette, d'antiquités à Sainte-Emilie-de-l'Energie, d'histoire à Laurentides (maison Sir Wilfrid Laurier).

DU THÉATRE à Joliette, Notre-Dame-des-Prairies,

LES RANGS DE LA PLAINE, leurs champs de tabac et les curieux séchoirs, leurs belles fermes maraîchères et laitières, leur sources d'eau minérale aux effets indiscutables.

CAMPING ST-IGNACE
SUR LE LAC TAUREAU
3500, PRINCIPALE, NORD
ST-IGNACE-DU-LAC
Qué. — J0K 3B0
eau, électricité, plage, etc.
Tél.: (514) 833-5526

CAMPING
DU VIEUX MOULIN
Rang St-Joachim
St-Barthélémy
co. Berthier
Qué. J0K 1X0
406 emplacements
avec services
Tél.: (514) 885-3591

CAMPING
NADEAU
300, DES CAMPEURS
STE-MÉLANIE
QUÉ. J0K 3A0
TÉL.: 1-889-2336
Bienvenue aux caravanes et à tous les campeurs.
PISCINE et TOUS LES SERVICES.

Manoir du Lac
au bord du lac Maskinongé
ST-GABRIEL DE BRANDON
Qué. J0K 2N0
Hôtel-motel - Piscine - Tennis - Plage, etc.
1 sem. (8 jours/7 nuits) 21 repas
$190 par pers. - occ. double
Roland Armstrong, prop.
Réservations:
Tél.: (514) 835-4711

RETOURNEZ À:
TOURISME DE LANAUDIÈRE
446, QUEEN C.P. 1210
RAWDON, QUÉ. J0K 1S0
ou TÉL. SANS FRAIS 1 (800) 363-2788
Je désire recevoir de l'information sur (cochez):
☐ HÉBERGEMENT ☐ ATTRAITS CULTURELS
☐ SPORTS ET PLEIN AIR ☐ ATTRAITS NATURELS
☐ RESTAURATION ☐ CARTES
☐ AUTRES (spécifiez): .....
Nom .....
Adresse .....
code postal

RÉSERVEZ-VOUS

LES LAURENTIDES

«MONTAGNES DE PLAISIR»

POUR LES VACANCES, LE SPORT, LA GASTRONOMIE, ETC.



LES LAURENTIDES

Otter Lake Haus est situé au coeur d'une généreuse nature. Un magnifique lac nommé Lac à Loutre encadre l'auberge sympathique de 23 chambres. On peut y pêcher la truite grise et s'y baigner dans ses eaux limpides. Pour les adeptes de la marche on y retrouve de nombreux sentiers pédestres autour du lac.

Autant pour les sports que pour la détente, Otter Lake Haus est le lieu idéal pour vos vacances et tout cela loin du vacarme de la ville dans une atmosphère des plus familiales. Huberdeau (près d'Arundel), Québec J0T 1G0 (819) 687-2767. Propriétaires: Aga et Fred Thiel. Entreprise entièrement familiale. La cuisine canadienne-allemande est à l'honneur. Ouvert toute l'année sauf le mois de novembre. Vous pourrez y être servis en français, anglais, allemand.

MOTEL DES PENTES

Motel des Pentes
Boulevard coin Lanning
C.P. 789
St-Sauveur-des-Monts
Québec J0R 1R0

21 unités avec ou sans cuisinette

à partir de **$27** par jour

à proximité du Théâtre de St-Sauveur

Tél: 1 (514) 227-5351

Sans frais:
1 (800) 463-5163

VACANCES

Air pur, natation, randonnées pédestres, pêche à la truite (chaloupes fournies).

5 soirs, 6 jours
15 repas inclus
$155 par personne simple ou double

Otter Lake Haus
HUBERDEAU, DANS LES LAURENTIDES AU SUD DE ST-JOVITE
Qué. J0T 1G0
Tél.: (819) 687-2767

Manoir des Laurentides

Sur les bords du
Lac Archambault — St-Donat
comte Montcalm

DEMANDEZ NOTRE BROCHURE ET LISTE DES PRIX

RÉSERVATIONS:
SAINT-DONAT (819) 424-2121
QUÉ. J0T 2C0

Cuisine excellente, chambre, chalet ou motel avec salle de bain privée, télévision, téléphone, salle de jeu, allées de quilles, piscine, tennis, ski nautique, golf, équitation, bal masqué, pique-nique, feux de camp, jeux organisés avec moniteur.

Prix raisonnable, déjeuner, souper inclus. Salle à manger et salle de danse, air climatisé.

Aussi chalets de 1-2-3 chambres avec cuisine équipée, téléphone et télévision.

Pour votre enfant
BASE DE PLEIN AIR
ST-JOVITE
OUVERTE TOUTE L'ANNÉE

Camp d'été



GARÇONS ET FILLES
DE 6 À 12 ANS
ET DE 13 À 16 ANS

VOILE	ESCALADE
CANOT	TIR À L'ARC
SKI NAUTIQUE	CYCLO-TOURISME
NATATION	CAMPING
ÉQUITATION	TENNIS
DESCENTE DE RIVIÈRE	ARTISANAT
	THÉÂTRE



LES FRAIS
$145 par semaine par enfant.
—Literie fournie
—Lavage du linge chaque semaine
—Transport aller-retour Montréal/St-Jovite

LES SÉJOURS
1 - du 23 juin au 13 juillet
2 - du 13 juillet au 2 août
3 - du 2 août au 22 août

INFORMATIONS:
Dépliants sur demande
St-Jovite (819) 425-2461
425-3556 (Daniel Cordier)
LE SOIR: (819) 425-7573
C.P. 515, St-Jovite J0T 2H0

Les séjours se déroulent dans la sécurité, l'hygiène, la gaieté, et la bonne humeur, avec un encadrement de **1 responsable pour 5 enfants.**

Logement en chambre de 4 - **repas** équilibrés et copieux.

En nous confiant votre enfant nous vous assurons qu'il vous reviendra en forme et enrichi de nouvelles expériences.

ACCÉDITÉ PAR L'ASSOCIATION DES CAMPS DU QUÉBEC.

Vous perdez le Nord?



Vite!

Les Laurentides!

au Nord de Montréal

MONTAGNES DE PLAISIR

Un véritable paradis de vacances de 2,700 milles carrés. Venez découvrir la chaleureuse hospitalité des Pays-d'En-Haut renommés comme centre gastronomique international qui vous offre un choix d'hébergements illimité ainsi qu'une pléiade d'activités sportives, artistiques et culturelles.

À moins d'une heure seulement de Montréal, via l'autoroute 15 des Laurentides, vous êtes soudainement plongés dans une atmosphère de calme et de sérénité qui contribuera à vous éviter de perdre le nord à jamais.

Les Laurentides — un des plus charmants petits coins du monde — vous attendent.



Veuillez m'envoyer par retour du courrier la brochure illustrant différentes activités estivales dans les Laurentides.

Nom _____

Rue _____ Ville _____

Prov. _____ Code postal _____

Postez ce coupon à:

Association Touristique des Laurentides
1,000, boul. Labelle, Suite 200
St-Jérôme, Qué. J7Z 5N6
Tél. (514) 436-8532

L'ESTRIE
UNE VRAIE MINE D'ART

Le Théâtre de Marjolaine
EASTMAN 1981
Une comédie musicale
de Louis-Georges Carrier
et Cyrille Beaulieu
VIENS-TU JOUER DANS MA COUR ?
Billets: 297 2860 ou 297 2862
et Archambault Musique 849 6201

APPLAUDISSEZ L'ESTRIE

L'Estrie! A 60 minutes de Montréal, la région regroupant la plus grande concentration estivale d'arts professionnels dans le domaine théâtral tant au Québec qu'au Canada offre des étés culturels pour tous les goûts.

Les amateurs de théâtre seront particulièrement choyés par le vaste choix de pieces présentées tout au long de l'été dans quelque neuf théâtres — six francophones et trois anglophones — aussi bien qu'au Festival de Lennoxville, présentant des pièces canadiennes d'expression anglaise presque quotidiennement pendant les mois de juin, juillet et août.

La musique est aussi à l'honneur dans les boites à chansons ainsi qu'en juillet, lors du festival de Bromont, au cours duquel des artistes du Québec et de l'étranger se produisent sur scène. Des musiciens des quatre coins de la planète viennent également charmer des salles combles à l'occasion des concerts qu'organise presqu'à chaque jour le Centre d'art du Mont Orford.

Aux alentours de North Hatley, l'artisanat peut devenir une passion pour celui ou celle qui découvre les nombreuses boutiques et les artisans qui y travaillent. Au total, 29 centres d'art, 9 théâtres d'été, et 29 manifestations populaires font de l'Estrie une VRAIE MINE D'ART.

RENSEIGNEMENTS TOURISTIQUES

Kiosques saisonniers
Tourisme Québec
Standead, r. 55

Kiosque Touristique d'Asbestos
Route 5, ou
C.P. 116
Danville J0A 1A0, Asbestos
(819) 876-5475

Kiosque touristique de Bromont
110, boul. Bromont
Bromont J0E 1L0
(514) 534-2021

Bureau touristique de Coaticook
34 est, rue Main
Coaticook, J1A 1N2
(819) 849-4013

Kiosque touristique de Lac-Mégantic,
3295, rue Laval
Lac-Mégantic, G6B 1A5

Office de Tourisme de Granby
650, rue Principale, C.P. 261
Granby, J2G 8E5
(514) 372-7273

Bureau du tourisme Cité de Magog
1032, promenade Memphrémagog
Magog J1X 2B6
(819) 843-2744

THÉÂTRE DE L'ATELIER
vous présente 2 comédies du MARDI au SAMEDI

- Parc Jacque-Cartier
Sherbrooke
«Mousse»
du 20 juin au 15 août à 20h30
avec Véronique Le Flaguais
Ninon Lévesque
Pauline Martin

- Centre de Ski du Mont Orford
Sortie 115 et 118 Autoroute des Cantons de l'Est
«Appelez-moi Stéphane»
du 27 juin au 8 août à 21 h.
avec Rita Lafontaine - Jacques Thisdale - France Arbour - René Lefebvre - Serge Christiaenssens et Hélène Blais.

1-819-563-1778 *Réservations:* 1-514-843-6548
entre 13h. et 18h. du mardi au samedi
Relâche dimanche et lundi

Vivre et revivre
au centre
Suzanne Piuze
à Eastman dans L'Estrie
Cours de yoga, musique, chants, peinture, aquarelles, émaux sur cuivre, etc.
Animation, sports, salle de physio.
Aussi cours de yoga classique à Montréal.
Tél.: 1 (514) 297-2453 ou Montréal: 384-1728
ou écrire: B.P. 74, Eastman, Qué. J0E 1P0

LE THÉÂTRE D'ÉTÉ DE BROMONT PRÉSENTE ...



DU 3 JUILLET AU 8 AOÛT

Renseignements et reservations:
Base de Plein Air Davignon
Mont Gale, Bromont
Tél.: (514) 534-2277
Billets disponibles au guichet

HORACE AU PAYS DES HOMMES À VACHES

Comédie musicale endiablée présentée à la Base de Plein Air Davignon, Bromont

Musique «Live» — Comédiens en scène et sur films

Textes: Bernard Trudel
Mise en scène: Dominique Philie
Musique: Jacques Drouin
Scènes filmées: Gilbert Drouin
Décors: Marie Dumas
Eclairage: Yves Duceppe
Comédiens: Tous de l'Ecole Nationale de Théâtre

Du mercredi au samedi
Débutant le vendredi 3 juillet

Admission: $5.00
Tarif de groupe: $4.00

des montagnes... des chèvres... un théâtre... une crèperie...
Théâtre de la Chèvrerie
St-Fortunat, Cté Richmond, tél.: 819-344-2402
présente une COMÉDIE DE
Pierre Lebeau et Christian Charbonneau
avec **Richard Niquette** **Pierre Lebeau**
Louise Bombardier **Christine Prud'homme**
Christian Montmarquette
BLA BLA!
Mise en scène de Jacques Rossi
Décors de Denis Rousseau
Musique originale de Christian Montmarquette
Du 17 juin au 29 août
Mercredi, jeudi, vendredi, samedi.

Cet été... prenez l'tour du Québec
Tourisme Québec

Retourner à: Association touristique de l'Estrie LP. 3-6-81
91, rue Carillon, Sherbrooke, Québec J1J 2K9
Je désire recevoir les renseignements suivants sur votre région:

Nom _____

Adresse _____

_____ (code postal)

PAYS DE L'ÉRABLE

CÔTE DU SAINT-LAURENT BEAUCE APPALACHES

L'ÉTÉ

Saint-Jean-Port-Joli

Saint-Jean-Port-Joli est formé de la seigneurie du Port-Joly concédé à Noël Langlois le 25 mai 1677 et du fief de l'Isle à la Peau (la Demie-lieue).

Riche de son histoire issue de l'ère seigueuriale en Nouvelle France, fièrement campé dans son site très pittoresque, justement attaché à son caractère essentiellement canadien français, Saint-Jean-Port-Joli est de surcroît la localité nord-américaine qui présente la plus forte concentration de sculpteurs sur bois, pléiade à laquelle s'ajoutent des artistes et des artisans d'autres disciplines.

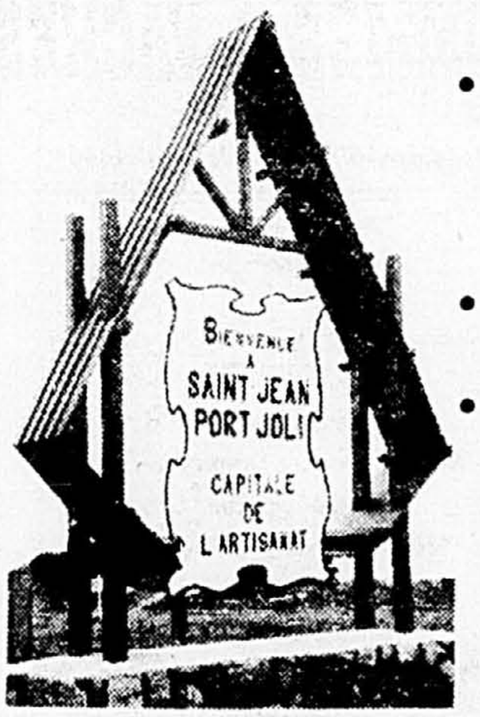
Leurs mains habiles furent donc les précurseurs de ceux qui allaient assurer la renaissance ou l'essor de l'artisanat à Saint-Jean-Port Joli, à partir des années 30.

Grâce à ces artistes et à leurs émules, Saint-Jean Port-Joli se mérita le titre enviable de «capitale de l'artisanat». Les travaux des artisans, ajoutés aux beautés naturelles du territoire, aux vestiges du passé et aux réussites contemporaines en des domaines variés, font que le visiteur en a plein les yeux à Saint-Jean-Port-Joli.

Soyez chez vous à

Saint-Jean Port-Joli
Capitale de l'artisanat

- plus d'une quarantaine de boutiques d'artisanat, dont la majeure partie se spécialisent dans la sculpture sur bois et les métiers d'arts;
- nombreux monuments historiques;
- au-delà de 250 chambres, dont la majorité jouissent d'un confort idéal;
- une dizaine de restaurants et hôtels, comptant plus de 900 places, lesquels servent des mets typiques et sont hautement classés;
- 799 aires de stationnement pour campeurs;
- au-delà de 250 artisans oeuvrant dans le domaine des métiers d'art travaillent annuellement à l'expression de la sculpture québécoise dans Saint-Jean-Port-Joli et les environs.



Pour renseignements:
(418) 598-6473 et 598-9349
où écrire à: **Commission Industrielle et Touristique, St-Jean Port-Joli, Qué. G0R 3G0**

L'AUBERGE CASTEL DES FALAISES
Site magnifique et reposant au bord du fleuve. 17 chambres — bar-salon — salle à manger licenciée.
Pension à partir de $140 par sem., 2 repas inclus.
Occ. double
CUISINE FRANÇAISE
ST-JEAN-PORT-JOLI
Qué. G0R 3G0
(418) 598-6414

CAMPING LA DEMI-LIEUE
Jean-Luc Chamard, prop.
Accommodation complète pour tentes et roulottes. Piscines, tennis, terrains de jeux, etc.
Activités organisées.
ST-JEAN-PORT-JOLI
Qué. G0R 3G0
Route 132 ou par la route 20 (Sortie 414)
Tél.: (418) 598-6108

LE GUEULETON
- ST-JEAN-PORT-JOLI
Restaurant et Station de service (24 heures)
Complexe Routhier sur l'Autoroute 20
Bienvenue groupes et autobus (418) 598-6240
- ST-ROCH-DES-AULNAIES
Sortie 430 — Route 132 Réservation:
Table gastronomique et motel (418) 354-2950

Théâtre d'été LA ROCHE VEILLON



Restaurant «La Boustifaille»
547, av. de Gaspé Est,
St-Jean-Port-Joli
Du 30 mai au 14 septembre
Renseignements: (418) 598-3061-62 en saison
(418) 598-3929 hors saison
Théâtre d'été—Présentation à 21 h. du 29 juin au 28 août (lundi au vendredi)
Chansonniers — Présentation à 20:30 et 22:30 Les samedis

St-Roch des Aulnaies
(situé entre St-Jean-Port-Joli et La Pocatière)
célébrera cette année le 325e anniversaire de la concession.
Venez revivre les étapes de l'histoire et visiter notre Seigneurie.
Du 11 au 19 JUILLET
des activités artisanales, socioculturelles et des festivités auront lieu tous les jours.
Renseignements: (418) 354-2956
ou écrire
C.P. 99, St-Roch des Aulnaies
Qué. G0R 4E0
Bienvenue chez nous!



1656
1981
Comité organisateur des fêtes du 325e anniversaire de la concession de la seigneurie des Aulnaies

L'AUBERGE DU FAUBOURG
"L'art de bien vous recevoir"
HOTEL • MOTEL
100 unités téléécouleur
salle de bain complète
SALLE À MANGER
«Le Seigneur Canadien»
Saint-Jean-Port-Joli Qué. G0R 3G0
Réservations: (418) 598-6455
Dans le village des Bourgault sur la route panoramique 132 ou par la route 20

Cet été... prenez l'tour du Québec
Tourisme Québec

Retourner à: Association touristique (A.T.R.) du Pays de l'Érable LP. 3-6-81
80, rue Saint-Antoine, Sainte-Marie-de-Beauce Nord G0S 2Y0
Je désire recevoir les renseignements suivants sur votre région:
Nom
Adresse
(code postal)

UNE SAISON EXCITANTE VOUS ATTEND DANS LES CINÉ-PARCS ODEON !



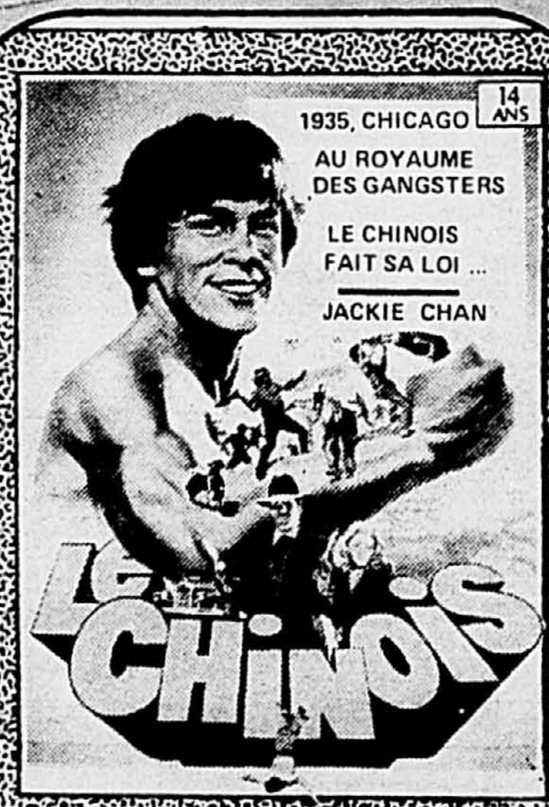
16 ÉCRANS AUX QUATRE COINS DU GRAND MONTRÉAL !

Bientôt













Le Conducteur de la Voiture - Admis Gratuitement
sur présentation de cette page !
Valable du Lundi au Jeudi Incl. • Saison 81 • Sujet à la Taxe d'Amusement